

WSAT-XSC 200H-220H-230H-240H-270J-300L-315L-330L-345L-360L

Воздушно-водный холодильник

Инструкция по установке и использованию

M01J70A7-00 23/04/08

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ	
ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ	4
ОСТАТОЧНЫЙ РИСК	5
ПОЛУЧЕНИЕ	8
ОСМОТР ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ	8
ХРАНЕНИЕЭКСПЛУАТАЦИЯЭКСПЛУАТАЦИЯ	
РАЗМЕЩЕНИЕ	
ОБЩЕЕ ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ПОЯСНЕНИЯ	
ЗАРМЁЩЕНИЕ	
подключение воды	11
ОБЩЕЕ	
ИСПОЛЬЗУЕМАЯ СТОРОНА ОБМЕННИКА ДИАГРАММА РЕКОМЕНДОВАННОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ИСПОЛЬЗУЕМОЙ СТОРОНЫ	
НАКОПИТЕЛЬНЫЙ ОБМЕННИК - НЕОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ	
VICTAULIC COEДИНЕНИЯ	
ГИДРОУПАКОВКА - НЕОБЯЗАТЕЛЬНА	
ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ	
ОБЩЕЕЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ПО СТАНДАРТНОМУ ПРИБОРУ	14
ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ПИТАЮЩЕЙ СЕТИ	
ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ	15
УСТРОЙТВО ПЕРЕГОВОРНОЙ МОДУЛЬНОЙ СИСТЕМЫ CLIVETМОТОВ ОТВЕТЕНИЕМ МОТОВ И СПОТЕМ В 1881 МОТОВ И 1881 МОТ	
ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	
ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРОВЕРКИ	
СИСТЕМА ХЛАДАГЕНТА	
ВОДНАЯ СИСТЕМА	20
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	
НАПРЯЖЕНИЕ – АБСОРБЦИЯПРИВОТО В НЕГОВОТО В НЕГОВ	
КОНФИГУРАЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО ВВОДА	21
УСТАНОВКА ЗАДАННЫХ ВЕЛИЧИН	
СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОДЫ ИСПАРИТЕЛЯПОРОВ ПОТОВ ПОТ	
КОНТРОЛЬ	
ТЕКУЩИЙ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЙ ОСМОТР	
СЕРВИС: ЧАСТИ ПОДЛЕЖАЩИЕ ВМЕШАТЕЛЬСТВУ	
ТЕХИНСПЕКЦИИ	
ВЫКЛЮЧЕНИЕ	
ХОЛОДИЛЬНЫЕ ТАБЛИЦЫ	
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	35
ВЫВОД ПРИБОРА ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ	3 6
ОТКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	
ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ	
ГАБАРИТЫ	3 8
ОБШИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	42

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Этикетка с серийным номером

Изделия определяются этикеткой с серийным номером, указанной здесь.

На этикетке перечислен тип изделия (серия и размер), серийный номер, год выпуска, номер электрической схемы, основные технические данные, логотип и адрес производителя.

Этикетка находится на изделии, обычно рядом с электрической панелью, а также на внешней обшивке.

ЕЕ НЕЛЬЗЯ ОТКЛЕИВАТЬ.

Серийный номер

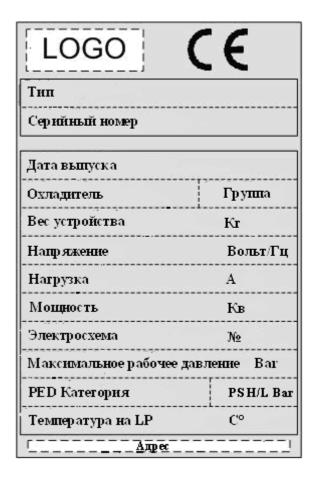
Он обеспечивает идентификацию изделия. С его помощью, можно отследить особые характеристики изделия и узнать, какие компоненты в нем установлены.

Без этого номера невозможно точно определить, подходят ли к нему запасные части.

При обращении за помощью всегда предоставляйте тип машины и серийный номер.

Впишите их в графы, предоставленные ниже, чтобы оны были легко доступны в случае необходимости.

Тип изделия:	
Серийный номер:	
Монтажная схема:	
Год производства:	



ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Цель инструкции

Эта инструкция была написана для того, чтобы правильно собрать, подключить и использовать прибор.

Инструкции

Необходимо следовать данным инструкциям.

Производитель не несет ответственности за возможные поломки, причиной которых прямо или косвенно является игнорирование данных инструкций.

Хранение инструкции

Эту инструкцию, а так же электрическую схему следует аккуратно хранить, чтобы в случае необходимости ее можно было предоставить оператору.

Экспертный персонал

Прибор должен устанавливаться, проверяться и обслуживаться экспертным персоналом, который отвечает требованиям (закон Италии № 46 от 5/3/1990).

Руководство по установке согласно местным требованиям безопасности

Установка должна осуществляться согласно местным требованиям безопасности.

Энергоснабжение

Убедитесь, что источник энергии соответствует данным технического паспорта прибора, расположенного на внутренней стороне дверцы главной электрической панели.

Упаковка

Упаковочный материал (пластиковые сумки, пенополистирол, гвозди, и т.д.) потенциально опасен и его следует держать вне доступа детей и утилизировать согласно местным требованиям.

Техническое обслуживание

Перед проведением сервисного обслуживания отключите питание. Проводите сервисное обслуживание согласно местным требованиям.

Периодические проверки

Проводите периодические проверки, чтобы обнаружить детали, которые могут быть разболтаны или поломаны. Если не проводить ремонт, повышается риск поломки деталей и увечий людей.

Поломка - неэффективная работа

Выключите прибор в случае поломки или неэффективной работы.

Ремонт

Ремонтируйте прибор только в сервисных центрах, авторизованных производителем и настаивайте на использовании оригинальных запчастей.

Игнорирование данной рекомендации может поставить под угрозу безопасность прибора.

Модификации

Производитель не несет ответственности за электрические и/или механические модификации. Так же в этом случае утрачивает силу гарантия. Любая не авторизованная модификация, не соответствующая инструкциям, приводит к утрате силы гарантии.

Предполагаемое использование

Этот прибор должен использоваться в тех целях, для которых он предназначен:

Прибор предназначен для охлаждения смеси воды и гликоля для кондиционирования воздуха в пределах, указанных в техническом бюллетене и в данной инструкции.

Производитель не несет ответственности за использование прибора не по назначению.

Дополнительные меры безопасности

Этот прибор был сконструирован и изготовлен таким образом, чтобы предотвращать любой риск, связанный с людьми или здоровьем.

По этой причине были использованы дизайнерские решения, предотвращающие (где это возможно) любые причины риска и в разумных пределах снижающие возможность возникновения опасности.

Пожалуйста, прочитайте раздел «Остаточный риск» данной инструкции и четко следуйте перечисленным там рекомендациям для предотвращения любого возможного риска, которого невозможно было избежать на этапе дизайна.

Обновление данных

Производитель может изменять данные без предварительного предупреждения вследствие постоянных улучшений.

Нормы и Сертификаты

Сертификат UNI EN ISO 9001

Clivet S.p.A., с целью удовлетворения клиента выбрали систему Качества ISO 9001 в качестве справочного материала для всех СВОИХ действий. демонстрируется приверженностью компании непрерывным улучшениям качества и надежности продуктов; продажи, дизайны, покупки, производство и средствами обслуживание являются данной цели.

СЕ знак

CE

Продукция Clivet имеет знак СЕ, согласно требованиям директив ЕС, включая последние поправки и согласно соответствующему национальному законодательству:

- - 98/37/CE
- 89/336/СЕЕ как изменено директивами 92/31/СЕЕ и 93/68/СЕЕ
- - 73/23/СЕЕ как изменено директивой 93/68/СЕЕ
- - 97/23/CE

сертификат EUROVENT



Clivet принимает участие в сертификационной программе EUROVENT "Упаковки для охлаждения жидкостей". Продукты перечислены в Директиве EUROVENT о Сертифицированных Продуктах и на сайте www.eurovent-certification.com. В Сертификационную программу Eurovent для установок входят холодильных воздушные агрегатированные холодильные установки до 600 кВт и водные агрегатированные холодильные установки до 1500 кВт.

ОСТАТОЧНЫЙ РИСК

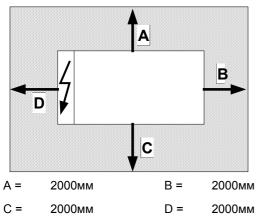
Общее

В этом разделе перечислены некоторые наиболее распространенные случаи, находящиеся вне контроля производителя, которые могут стать источником риска для человека и его собственности.

Область опасности

На рисунке ниже указаны области, в которых может работать только персонал с правом доступа.

- Внешней областью опасности считается область вокруг прибора и его вертикали на полу, если прибор находится в подвешенном состоянии.
- Внутренней опасностью считается область, в которую можно войти только после снятия защитных панелей или их части.



Оперирование

Если управление производится без принятия мер безопасности и без надлежащей аккуратности, прибор может упасть или опрокинуться, нанеся ущерб собственности или самому себе.

Оперируйте и двигайте прибор так, как указано на упаковке, в данной инструкции и согласно местным нормативам. В случае утечки холодильного газа, смотрите «Таблицу безопасности» для данного холодильного агента.

Установка

Неправильная установка прибора может привести к утечке воды, накоплению конденсата, утечке холодильного агента, электрошоку, пожару а так же к неправильной работе или повреждению самого прибора.

Установка должна производиться только квалифицированным техником, следуя рекомендациям, данным в этой инструкции и согласно местным регулятивным нормам.

В случае установки прибора на территории с малейшим риском утечки воспламеняемого газа и, следовательно, вероятностью накопления этого газа в области вокруг прибора, не исключается риск взрыва или пожара. Аккуратно выбирайте место для установки прибора.

Установка на платформе, не способной выдержать вес оборудования и/или обеспечить надежную опору для него и может привести к падению или опрокидыванию прибора, что может нанести вред или увечья. Аккуратно устанавливайте и крепите прибор.

Если у детей, людей без права доступа или животных есть прямой доступ к прибору, могут произойти несчастные случаи и быть нанесены серьезные увечья. Устанавливайте прибор в тех местах, куда допускается только персонал с правом входа, и установите ограду, препятствующую проникновению других людей.

Общий риск

Запах гари, дыма или других признаков серьезных неполадок могут подать сигнал о наступлении ситуаций, которые могут нанести ущерб собственности, самому прибору и увечья людям. Отключите прибор от источника питания (красно-желтый переключатель).

Свяжитесь с авторизированным сервисным центром, чтобы найти источник проблемы и произвести ремонт.

Случайный контакт с теплообменными змеевиками, компрессорами, напорными трубопроводами и другими компонентами может привести к увечьям и ожогам.

Всегда надевайте надлежащую одежду, включая защитные перчатки при работе в опасной зоне.

Ремонт и сервисное обслуживание, проводимое неопытным персоналом, может привести к нанесению увечий или ущерба. Всегда связывайтесь с авторизированным сервисным центром.

Если панели прибора не закрыты или если не проведена проверка того, все ли фиксирующие болты панели затянуты, это может привести к нанесению увечий или ущерба.

Периодически проверяйте, чтобы панели были закрыты и надлежащим образом прикручены.

В случае пожара, температура контейнера с холодильным агентом возрастет до поднятия давления выше безопасного уровня и, возможно, приведет к выбросу жидкости. Так же это может привести к тому, что части цепи, изолированные закрытыми клапанами, взорвутся.

Не стойте рядом с предохранительными клапанами и никогда не оставляйте клапаны холодильной цепи открытыми.

Электрическая система

Если линия электроснабжения, подсоединяющая прибор к источнику переменного тока, не полная или, если подсоединение осуществляется с помощью кабелей с неправильным поперечным сечением и/или с помощью предохранительных приборов, не отвечающих требованиям, это может привести к электрошоку предохранительных приборов, риску токсичности, повреждению прибора или пожару.

Все работы над электрической системой должны проводиться согласно электрической схеме и рекомендациям, данным в этой инструкции, и сама схема должна быть предназначена для этого оборудования.

В случае не закрепления покрытия, защищающего электрические компоненты, может возникнуть просачивание пыли или воды, что может, в конечном итоге, привести к повреждению прибора или к пожару.

Всегда надежно закрепляйте покрытие на приборе.

Если обрабатываемые металлические детали прибора не подсоединены надлежащим образом к системе заземления, они могут вызвать электрошок или привести к смертельному поражению током.

Убедитесь в том, что заземление произведено правильно. Контакт с обрабатываемыми деталями внутри прибора, при снятии предохранителей, может привести к электрошоку, ожогам или смертельному поражения током.

Перед работой с такими деталями убедитесь, что выключатель питания на приборе выключен и закрыт на висячий замок, а так же повешен предупреждающий знак.

Контакт с деталями, которые становятся обрабатываемыми при включении прибора, может привести к электрошоку, ожогам и смерти от удара током.

Когда нет необходимости включать сеть, установите переключатель в выключенное положение, заприте его и повесьте предупреждающий знак.

Двигающиеся части

Контакт с лопастями вентилятора может привести к увечью.

Перед тем, как снять защитные решетки или сами вентиляторы, убедитесь в том, что выключатель на приборе выключен, заперт и повешен предупредительный знак.

Хладагент

В случае, когда предохранительные клапаны начинают работать и выпускают холодильный газ, люди, находящиеся рядом, могут пострадать или попасть под воздействие токсинов. Всегда надевайте надлежащую одежду и защитные очки, работая в потенциально опасных зонах.

В случае утечки холодильного газа смотрите «Таблицу безопасности» для данного хладагента.

Если открытый огонь или источник тепла входят в прямой контакт с хладагентом или с газовым трактом, находящимся под давлением, перегревается (во время сварочных операций), может случиться пожар или взрыв. Не размещайте источник тепла в зоне опасности.

Сервисное обслуживание или ремонт, включающие сварку, должны проводиться после извлечения хладагента из системы.

Водная система

Дефекты, влияющие на трубопроводы, соединения или клапаны и другие контрольные компоненты, могут привести к утечке воды или ее разбрызгиванию в системе, что в свою очередь может вызвать поломки или привести к короткому замыканию прибора.

Убедитесь, что все гидравлические соединения надежно закреплены согласно руководству этой инструкции.

		Схемы безопасности хладагента
		R-410A
01	Идентификация продукта и поставщика	Схема № FRIG 8 Продукт R-410A Идентификация поставщика. Смотри заглавие внизу страницы. Телефон экстренной связи отсутствует. Смотри заглавие внизу страницы.
02	Состав / информация о составляющих	вещество/ соединение. Соединение вещество / примеси. Содержит следующие вещества Дифлюорометан (R32) 50 % веса Пентафлюороетан (R125) 50 % веса СЕЕ № не применяется к смесям. Торговое название /
03	Идентификация риска	Идентификация риска. Разжиженный газ. Испарения тяжелее, чем воздух и могут вызвать удушье из-за снижения уровня кислорода для дыхания. Быстрое испарение жидкости может привести к замораживанию. Может вызвать сердечную аритмию.
04	Средства первой помощи	Ингаляция. Не делайте ничего людям, потерявшим сознание. Вынесите их на свежий воздух. Дайте им подышать кислородом или сделайте искусственное дыхание, если это необходимо. Не применяйте адреналин или похожие вещества. Контакт с глазами. Тщательно промойте большим количеством воды на протяжении минимум 15 минут и проконсультируйтесь с врачом. Контакт с кожей. Немедленно ополосните большим количеством воды. Заглатывание. Такое действие маловероятно.
05	Противопожарные средства	Особый риск. Возрастание давления. Опасные воспламеняемые продукты. Галогенные кислоты, следы карбонильных галогенов. Средства тушения. Можно использовать доступные средства тушения. Особые методы. Охладите контейнеры/резервуары спрыскиванием воды. Особые средства защиты. В закрытых помещениях используйте респираторы.
06	Меры против случайных утечек продукта.	Персональная защита. Эвакуируйте персонал в безопасные места. Предусмотрите надлежащую вентиляцию. Используйте средства персональной защиты. Защита окружающей среды. Газ испаряется. Методы уничтожения продукта. Газ испаряется.
07	Эксплуатация и складирование	Эксплуатация и складирование. Обеспечьте системы воздухообмена и вытяжек в рабочих зонах. Используйте только хорошо проветриваемые комнаты. Не вдыхайте испарения и аэрозоли. Тщательно закрывайте контейнеры и держите их в прохладных, сухих и хорошо проветриваемых местах. Используйте только оригинальные контейнеры. Несовместимые продукты. взрывчатка, воспламеняющиеся материалы, органические пероксиды.
80	Проверка экспозиции /	Персональная защита. Обеспечьте надлежащую вентиляцию, особенно в закрытых помещениях. Контрольные параметры. Дифлуорометан (R32): Рекомендованные пределы подвергания: Допустимые уровни

	персональная	излучения (8ч и 12с средневзвешенное время) = 1000
	защита	мл/м3 Пентафлуороетан (R125): рекомендованные пределы подвержению: Допустимые уровни излучения (8ч и 12с средневзвешенное время) = 1000
		мл/м3 Защита дыхательных путей. Для сервисных работ в резервуарах используйте автономный респиратор. Испарени тяжелее воздуха и могут стать причиной удушья из-за снижения уровня кислорода для дыхания.
		Защита глаз. Надевайте защитные очки. Защита рук. Резиновые перчатки. Средства гигиены. Не курите.
9	Химико-	Относительная плотность, газ (воздух=1) Тяжелее воздуха.
	физические	Растворимость в воде(мг/л). Не известна, но вероятно очень низкая
	особенности	Вид. Бесцветный разжиженный газ.
		Запах. Так же, как и у эфира. Точка возгорания. Не воспламеняется.
0	Стабильность и	Стабильность и реактивность. Не разлагается, если его использовать согласно инструкциям.
-	реактивность.	Материалы, которых следует избегать. Щелочные металлы, земельно-щелочные металлы, соли гранулированных
		металлов, Al, Zn, Be и т.д. в порошке.
_	_	Опасные продукты разложения. Галогенные кислоты, следы карбонильных галогенов.
1	Токсикологическая информация	Локальные эффекты. Концентрация значительно выше ПДН (1000 миллионных долей) может вызвать наркотические эффекты. Вдыхание продуктов высокой концентрации разложения может вызвать респираторную
	информация	наркотические эффекты. Вдыхание продуктов высокой концентрации разложения может вызвать респираторную недостаточность (отек легких).
		Длительная токсичность. Анализ не показал никаких канцерогенных, тератогенных или мутагенных эффектов.
		Особые эффекты. Быстрое испарение жидкости может привести к замораживанию. Может стать причиной
		сердечной аритмии.
12	Экологическая	Эффекты, связанные с экотоксичностью.
	информация	Пентафлуороетан (R125) потенциал глобального нагревания галогибридов; HGWP; (R-11 = 1) = 0.84 Потенциальное истощение озонового слоя; ODP; (R-11 = 1) = 0
13	Ликвидация	Общие решения. Не сливайте там, где концентрация может быть опасной
		Может использоваться повторно.
		Разгерметизированные контейнеры должны возвращаться поставщику.
	14 1	Свяжитесь с поставщиком в случае необходимости использования инструкций.
14	Информация о транспортировке	Обозначение для транспортировки РАЗЖИЖЕННЫЙ ГАЗ N.A.S (ДИФЛУОРОМЕТАН, ПЕНТАФЛУОРОЕТАН)
	транспортировке	UN № 3163
		Класс/ подразделение 2.2
		ADR /RID Nr 2, 2°A
		Нет риска ADR/RID 20
		Этикетка ADR. Этикетка 2: не токсичный газ, не воспламеняемый. CEFIC Groupcard 20g39 - A
		Другая информация для транспортировки. Избегайте колесного транспорта, где зона погрузки не отделена от
		кабины водителя.
		Убедитесь, что водитель проинформирован о потенциальном риске груза и что он знает, что делать в случае
		несчастного случая.
		Перед началом транспортировки, убедитесь, что груз хорошо закреплен и: Убедитесь, что клапан контейнера закрыт и не течет
		Убедитесь, что плоская заглушка клапана, если таковая есть, правильно собрана.
		Убедитесь, что заглушка (если таковая есть) правильно собрана, и, что имеется необходимая вентиляция.
		Убедитесь, что соблюдены все нормы.
15	Информация о	Продукт должен быть маркирован соответственно нормативу 1999/45/CE normative.
	действующих нормах	Соблюдайте следующие нормы, соответствующие обновления и применяемые модификации: Циркуляр №.46/79 и 61/81 Министерства труда: риск, связанный с использованием продуктов, содержащих
	порімах	ароматические аммиакаты.
		Декрет №. 133/92 : нормы, относящиеся к сбрасыванию опасных веществ в вводу
		Декрет №. 277/91: Защита рабочих от шума, свинца и амианта
		Закон 256/74, Декрет министерства от 28 января 1992, Законодательный декрет № 52 от 3 февраля 1997, Декрет
		Министерства от 28 апреля 1997 и следующие модификации: Классификация, упаковка и маркировка смесей и опасных веществ
		Декрет Президента республики №.175/88, следующие модификации и обновления: действия с риском серьезных
		несчастных случаев (Закон Севезо)
		Декрет Президента республики № 203/88: выбросы в атмосферу
		Декрет Президента республики № 303/56: гигиена работы
		Декрет Президента республики № 547/55: нормы, касающиеся предотвращения несчастных случаев
6	Другая	Законодательный декрет. № 152 от 11 мая 1999: Защита вод. Предполагаемое использование. Хладагент.
U	другая информация	Предполагаемое использование. Аладагент. Высокие концентрации могут вызвать удушье.
		Храните в сухом, хорошо-проветриваемом месте.
		Не вдыхайте газ.
		Риск удушья часто недооценивается и на него следует обращать внимание во время подготовки операторов.

Убедитесь, что соблюдаются все национальные и региональные нормы.

Перед использованием продукта во всех новых процессах и экспериментах следует провести глубокое изучение безопасности и сочетаемости продукции с материалами.

Вышеизложенная информация основывается на нашем ноу-хау и описывает продукт с точки зрения необходимости безопасности. Тем не менее, он не представляет гарантии качеств в юридическом смысле. Каждый лично отвечает за соблюдение норм.

Информация в этом документе действительна на момент издания. Компания не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием продукта или применением других условий.

ПОЛУЧЕНИЕ

ОСМОТР ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ

По прибытии прибора проверьте, чтобы он не был поврежден во время транспортировки и чтобы были в наличии все части, как указано в заказе. В случае видимого повреждения сделайте пометку на документе ПРИНЯТИЕ ОГОВОРКАМИ доставки: С ОЧЕВИДНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО ПОВРЕЖДЕНИЯ ВО ВРЕМЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Проинформируйте поставщика и транспортировщика о деталях по факсу и зарегистрированным письмом с квитанцией не позднее 8 дней после получения партии. Уведомления, отосланные по истечении 8 дней, будут игнорироваться.

ХРАНЕНИЕ

Берегите от: прямых солнечных лучей, дождя, песка и ветра.

Температура: максимум 60°C, минимум -10°C.

Максимальная влажность: 90%.

Следование инструкциям на внешней стороне упаковки гарантирует физическую функциональную и целостность прибора.

Рекомендуется:

- Аккуратно обращаться
- Хранить в сухом месте
- Не ставить ничего сверху (придерживайтесь пределов пакетирования, указанных на упаковке)
- Не помещайте прибор с термозащитой под прямыми солнечными лучами, так как давление

сетей может дойти до значения, которое активизирует предохранительные клапаны.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Эксплуатацию необходимо проводить соответственно с текущих инструкциями норм безопасности (Законодательный декрет 626/94 и последующие модификации)

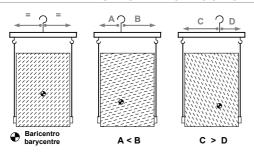
Перед началом эксплуатации:

- Оцените критические время моменты эксплуатации (лестницы, лестничные клетки. перекрытые пути, двери и т.д.)
- Проверьте. чтобы поднимающая способность средств поднятия соответствовала весу прибора.
- Продумайте, как сместить центр тяжести, чтобы он совпадал с центром тяжести прибора.
- Перед тем, как поднимать прибор, убедитесь, что прибор стабильно сбалансирован.

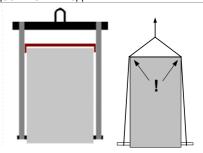
Следующие примеры являются указаниями; выбор средств и режимов эксплуатации зависит от следующих факторов:

- Вес прибора
- Тип и общие габариты прибора
- Место и способ эксплуатации (земляной пол, асфальтированная площадь ит.д.)
- Условия места назначения (крыша, площадь, и т.д.)
- Характеристики эксплуатационной дистанции (дистанции, пролеты, лестницы, двери)

Этикетки / желтые отметки показывают места осуществления поднятия

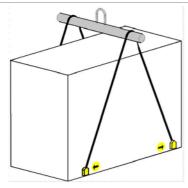


Как балансировать нагрузку

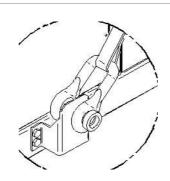


Используйте распределительный арматурный стержень, чтобы не повредить прибор

В зависимости от типа прибора, отверстия и скобы для поднятия могут располагаться в разных местах



2 точки поднятия используйте двухстороннее крепление (2 наклона/цепи/каната на каждую сторону прибораt)



Скоба для поднятия

Снятие упаковки

Чтобы СНЯТЬ упаковку, используйте специальную персональную защиту для оператора (перчатки, очки и т.д.).

Снимая упаковку, не повредите прибор.

Проверьте визуально наличие поломок. Утилизируйте упаковку в специальных центрах переработки согласно местным нормам.

РАЗМЕЩЕНИЕ

ОБШЕЕ

Для установки систем кондиционирования воздуха необходимо обратить внимание на следующее:

- Техническое пространство, необходимое для машины и системы
- Место, где будет установлена машина
- Транспортировка жидкостей термальных носителей и соответствующее подсоединение к прибору:
 - о вода
 - о воздух
 - о хладагент (прибор с большим количеством секций)
- электрические соединения

Если не обращать должного внимания на эти аспекты, они могут повлиять на работу и срок службы прибора.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ПОЯСНЕНИЯ

При помещении прибора, пожалуйста, действуйте согласно функциональным пояснениям, указанным в разделе ГАБАРИТЫ.

Функциональные пространства необходимо проверять по следующим причинам:

- чтобы гарантировать правильную работу прибора
- чтобы сделать возможным проведение сервисных работ
- чтобы защитить персонал, подвергающийся воздействия прибора

если много приборов размещается близко один от другого, функциональное пространство должно быть удвоено.

ЗАРМЕЩЕНИЕ

- 1. Приборы предназначены для установки СНАРУЖИ и на территориях, куда может входить только тот квалифицированный персонал, который имеет разрешение
- Клапан безопасности (если имеется): установщик отвечает за оценку возможности установки дренажных труб, согласно местным нормам(EN 378)
- 3. устанавливайте прибор в подвешенном над поверхностью положении
- 4. не устанавливайте в местах, где случаются затопления
- принимайте во внимание максимальный уровень снега
- убедитесь, в том, что точки фиксации/ поддержки прибора находились на одном уровне и могли выдержать вес прибора (следите за распределением веса)

7. рекомендуется ставить прибор на специальные противовибрационные приспособления

Каждая точка крепления прибора поддерживает разный вес. Таким образом, каждое противовибрационное приспособление должно совпадать по размерам с отдельно взятой точкой крепления, и его можно размещать только там. Тем не менее, противовибрационные приборы должны всегда помещаться в соответствии с инструкциями, идущими с ними, и с чертежами в масштабе, в котором указаны точки крепления W1, W2, W3 и т.д.

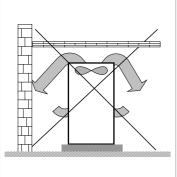
На каждом противовибрационном приспособлении (если предоставляется CLIVET) указан идентификационный код, например C6100100

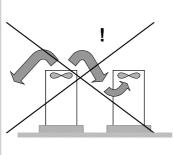
Гибкие соединения необходимы на всех гидравлических / воздушных соединениях (соединения не предоставляются Clivet)

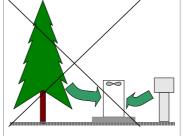
- 8. **Прикрепите** прибор к земле; предусмотрите ветрозащитные барьеры в тех местах, где сильные ветры.
- 9. выбор расположения прибора имеет огромное значение для его правильной работы; избегайте:
 - препятствий, блокирующих поток воздуха
 - сложностей в циркуляции воздуха
 - щитов других предметов, которые могут блокировать обменные змеевики
 - ветров, контрастирующих или способствующих воздушному потоку
 - феноменов стратификации и воздушной рециркуляции
 - находящихся рядом источников тепла (дымоходов, вытяжек и т.д.)
 - размещения ниже уровня поверхности или возле высоких стен

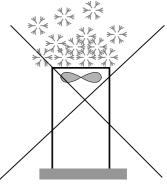
подобные ситуации вызывают аномалии в работе или приводят к остановке машины, что становится причиной того:

 что во время использования прибора в летнее время возрастает давление конденсата, что приводит к остановкам в работе из-за высокого давления.





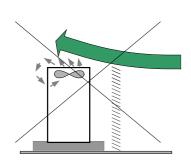


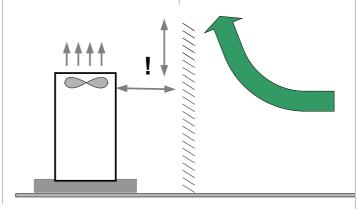


Примите во внимание запас пространства и направление выдуваемого воздуха.

Держите прибор в чистоте. Берегите его от попадания листьев и грязи и от образования коррозии

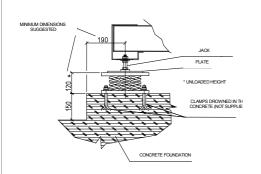
Следите, чтоб зимой сверху не наносило снег

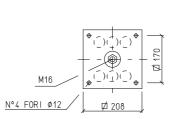


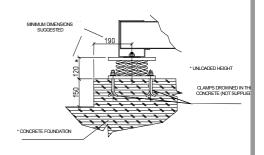


Обеспечьте ветрозащиту на территория с сильными ветрами

УСТАНОВКА ПРОТИВОВИБРАЦИОННОЙ АРМАТУРЫ







С домкратом для выравнивания прибора

С поддерживающим каркасом

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВОДЫ

ОБЩЕЕ

Трубы должны быть сделаны с минимальным количеством изгибов. Если давление установки выше силы насоса, способность подачи воды снижается, как теплообмен и отдача.

Прерывающие клапаны

Устанавливаются на входные или выходные отверстия обменников, змеевиков, увлажнителей и других деталей, чтобы можно было проводить сервисное обслуживание и производить возможные замены без опустошения установки.

Индикатор температуры и давления

Устанавливаются на входные или выходные отверстия обменников, змеевиков, увлажнителей и других деталей, чтобы можно было проводить сервисное обслуживание.

Автоматические или ручные выпускные клапаны

Устанавливаются в высших точках труб, чтобы воздух мог беспрепятственно покидать цепь.

Выпускной кран

Устанавливается на самой низкой точке цепи, чтобы обеспечить выпускание.

Тесты на утечку

Перед проведением изоляции труб, проведите тесты на утечку.

Изоляция труб

Все водные трубы должны быть изолированы, чтобы не давать образовываться конденсату и термальной дисперсии по самим трубам. Убедитесь, что изоляция парокатушечного типа. Соединения для выхода воздуха должны быть за пределами изолятора, чтобы до них можно было легко добраться.

Опоры соединений

Вес гидравлических соединений должен поддерживаться на внешней стороне прибора, чтобы

ИСПОЛЬЗУЕМАЯ СТОРОНА ОБМЕННИКА

Фильтр

Важно, чтобы вода не содержала примесей. Если это не так, снижается эффективность теплообменника. В худших случаях обменник может поломаться и не будет подлежать ремонту. Если не машине нет фильтра, его следует немедленно установить там, где его можно легко достать и почистить.

Сеть фильтра должна быть:

- < 1 mm для прибора с одним компрессором
- < 1.5 mm для прибора с несколькими компрессорами.

Реле расхода

Реле расхода должно быть одним из компонентов системы, чтобы обеспечить выключение прибора, когда вода не циркулирует. Его необходимо установить в прямой участок труб, не вблизи колен, что может привести к ненужной турбулентности

не влиять на соединения обменников, катушек, увлажнителей и т.д.

Противовибрационные приборы

В случае противовибрационных приборов необходимы эластичные соединения даже для подключения воды.

Риск замерзания

Если прибор и подключения воды подвергаются температурам около $0^{\circ}C$:

- Смешайте воду системы с гликолем
- Защитите трубы нагревательными кабелями под изоляцией труб
- Опорожните систему, проверив, чтобы:
 - Все краны были отрыты, чтобы вода не могла задерживаться даже после опорожнения
 - Не было низменностей, в которых вода может застаиваться даже после опустошения; продуйте, если необходимо

Опорожнение установки

Повторное заполнение водой установки повышает феномен окисления и отложения извести.

Если необходимо, опорожните только необходимую секцию и в любом случае повторно заполните установку, при необходимости.

Расширительный резервуар

Необходимо поддерживать правильное давление расширительным бачком и комбинированным клапаном снижения и разгрузки давления; если в приборе есть такие компоненты, они должны быть установлены в установке. Расширительный бачок должен соответствовать объему воды в установке.

Незамерзающие жидкости

Если прибор используется при температурах ниже + 4° C, избегайте образование льда, используя незамерзающие жидкости (например, Этилен Гликоль) в нужных пропорциях. Так же их следует применять при температуре окружающей среды около 0° C.

Морозостойкое сопротивление

Если в приборе есть противоморозное сопротивление на стороне обменника (стандартный или необязательный в зависимости от модели), убедитесь, что к ним поступает электропитание тогда, когда машина выключается (ночи, выходные, долгие остановки)

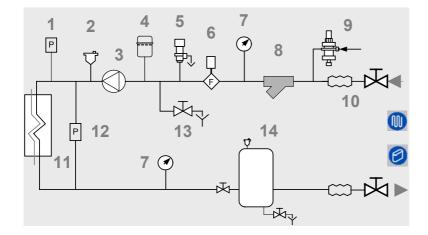
Система мойки

Тщательно мойте систему чистой водой и залейте воду до подключения прибора.

ДИАГРАММА РЕКОМЕНДОВАННОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ИСПОЛЬЗУЕМОЙ СТОРОНЫ

В зависимости от типа машины и выбранной настройки некоторые компоненты могут быть интегрированы в прибор. Накопительный резервуар необходим в том случае, если:

- Уровень воды в системе низок
- Прибор не будет использоваться в частном доме (в промышленном процессе или других случаях)



- 1. переключатель давления заряженной системы
- 2. циркуляционный насос/насос
- 3. расширительный бачок
- 4. предохранительный клапан
- 5. реле расхода
- 6. реле давления / термометр
- 7. фильтр
- 8. выпускной клапан
- 9. противовибрационные соединения
- 10. обменник используемой части
- 11. дифференциальное реле давления
- 12. сливной кран
- 13. внутренний резервуар для хранения

НАКОПИТЕЛЬНЫЙ ОБМЕННИК - НЕОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ

необязательный – прибор может быть оснащен обменниками, накапливающими конденсированное тепло.

Накопление может быть:

Полным

- со 100% накоплением конденсированного тепла
- терморегуляция проводится контрольной системой CLIVET

Частичным

- с 20% накоплением
- клиент отвечает за управление циркуляционным насосом, клапанами, термостатами и т. д.

Накапливаемая подаваемая вода не должна быть ниже 25°C, в случае, если возможности возникновения неправильной работы или поломки.

Подведение воды должно выполняться аккуратно относительно испарителя (фильтра, промывания цепи и т.д.)

Выполняйте все необходимые вмешательства, чтобы избежать РИСКА ЗАМЕРЗАНИЯ (изоляции труб, опорожнения цепи, добавление гликоля, сопротивление замерзанию).

Температура воды может достигать высоких температур (до 100°C), поэтому:

 избегайте РИСКА ОЖОГОВ, приняв следующие меры:

Изоляция труб, измерение температуры воды, если предусмотрено санитарное использование и т.д.)

 Установите предохранительные клапаны и расширительные бачки особых размеров в гидравлической цепи.

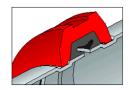
VICTAULIC СОЕДИНЕНИЯ

- снимите соединительное соединение, воздействуя на соединительный узел Victaulic.
- 2. приварите соединение к трубе установки.
- 3. соедините трубу установки с испарителем, используя узел.

He приваривайте трубу системы к присоединенному соединительному узлу Victaulic.

Резиновая прокладка может быть окончательно повреждена







ГИДРОУПАКОВКА - НЕОБЯЗАТЕЛЬНА

Необязательна

Оборудование группы хладагентов с аксессуарами Гидроупаковки позволяет поставлять необходимую интенсивность с помощью различных решений:

Гидроупаковка с 1 насосом,

Для маломощных приборов можно выбрать стандартное решение с одним насосом

Гидроупаковка с одним насосом + 1 запасной

Также для маломощных приборов можно добавить и второй насос для абсолютной надежности. Если один насос выключается, второй автоматически включается и контроль прибора сигнализирует об остановке сломанного насоса. Микрокомпрессор автоматически балансирует часы работы обоих насосов.

Гидроупаковка с 2 насосами

Для менее мощных приборов можно выбрать решение с двумя насосами. Если насос блокируется, прибор продолжает работать приблизительно до 80% зарядки. Это решение боле надежно, чем традиционные с одним, более мощным насосом.

Гидроупаковка с 2 насосами + 1 запасной,

два резервных насоса могут быть предусмотрены для большей надежности.

Для обеспечения необходимого потока воды (в случае поломки автоматически включается резервный насос и управление прибора подает сигнал в случае блокировки поломанного насоса).

Гидроупаковка с 3 насосами

Для более мощных приборов; решение с тремя насосами, которые всегда работают, возможна блокировка насоса всегда гарантирует нормальную работу до 80% зарядки (всегда поступает сигнал о блокировке) В этом случае возможно по просьбе предоставить резервный насос (не подсоединенный). Помещение производится в течение нескольких минут благодаря простым предусмотренным соединениям.

Модульная насосная система позволяет осуществлять автоматическое снижение напора воды, в случае повышения температуры выше рабочего лимита.

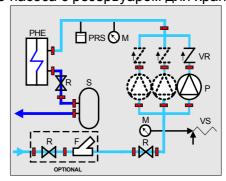
Этот прибор очень полезен во время запуска, отключения на выходные и после долгих нерабочих периодов.

Когда температура воды гидравлической цепи слишком высока, избегаются возможные блоки для перегрузок, так же как и последующие вмешательства специализированно персонала пуска.

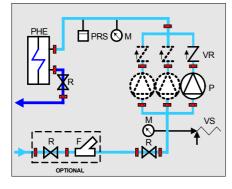
Мини насос жидкостной из группы гидроников включает:

- R = отсечной клапан
- F = стальной решетчатый фильтр(необязательный)
- М = манометры
- VS = предохранительный клапан (6 Бар)
- Р = высокоэффективные одноструктурные одновинтовые электрические насосы
- VR = обратные клапаны
- PRS = предохранительное реле давления (препятствует работе насоса в случае отсутствия воды)
- РНЕ = набор испарителя с двумя заглушками, необходимыми в случае снятия насоса для сервисного обслуживания
- S = резервуар-хранилище (необязательный)

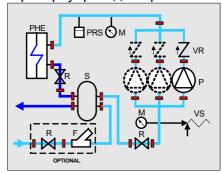
1 – 3 насоса с резервуаром для хранения



1 – 3 насоса



1 – 2 насоса с первичным/вторичным резервуаром для хранения



ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

ОБШЕЕ

Характеристики электрических линий и соответствующих компонентов должны определяться СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ, СПОСОБНЫМ СОБИРАТЬ ЭЛЕКТРОУСТАНОВКИ; боле того, линии должны соответствовать профессиональным процедурам и нормам.

Все электрические операции должны проводиться тренированным персоналом, имеющим все необходимые квалификации и быть проинформированным о риске, связанном с этими операциями.

Перед выполнением какой-либо операции над электрической системой убедитесь, что линия питания прибора ВЫБРАНА ПРИ СТАРТЕ.

Необходимо провести заземление перед проведением других электрических соединений.

Для операций электрического типа, смотрите диаграмму, поданную в этом разделе; номер диаграммы указан на номерном знаке, размещенном на электрической панели рядом.

Электрическую диаграмму следует хранить вместе с этой инструкцией на случай вмешательств в будущем.

ЛИНИЯ ПИТАНИЯ ПРИБОРА

Электрические данные по прибору показаны в техническом графике этой инструкции и на регистрационном знаке прибора. Набор аксессуаров прибора может варьироваться в зависимости от

прибора; электрические данные, показанные в техническом графике, относятся к стандартным приборам. В случае несоответствия данных в регистрационном знаке и данных в инструкции и в техническом графике, пожалуйста, читайте ДАННЫЕ НА РЕГИСТРАЦИОННОМ ЗНАКЕ.

Предохранитель электрической линии прибора должен отключать питание цепи, чья мощность должна определяться заводскими характеристиками.

Выбор питающих кабелей и предохранительных кабелей должен быть сделан согласно характеристикам использованной защиты.

Сигнальная линия / линия данных

He превышайте допустимую мощность, которая варьируется в зависимости от типа сигнала.

Прокладывайте кабели далеко от кабелей питания или кабелей с другим напряжением и тех, которые могут стать причиной электромагнитных помех.

He прокладывайте кабель возле приборов, производящих электромагнитные помехи.

Не прокладывайте кабель параллельно другим кабелям; пересечение кабелей допускается только под углом 90°.

Заземляйте щит, только если нет помех.

Убедитесь в целостности щита по всей длине кабеля.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ПО СТАНДАРТНОМУ ПРИБОРУ

Напряжение: 400/3/50

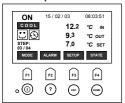
Размер		200H	220H	230H	240H	270J	300L	315L	330L	345L	360L
F.L.A. ТОК ПОЛНОЙ НАГ	F.L.A. ТОК ПОЛНОЙ НАГРУЗКИ ПРИ МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫХ УСЛОВИЯХ										
F.L.A полный	Α	425	478	492	505	589	665	689	713	737	761
F.L.I. ПОТРЕБЛЯЕМАЯ N	ЮЩ	ность і	ТОЛНОЙ	НАГРУ3	ки при	MAKCUN	<i>ЛАЛЬНО</i>	допуст	гимых :	УСЛОВИ	ЯХ
F.L.I полная	kW	257	281	294	307	344	378	399	420	441	462
М.І.С. МАКСИМАЛЬНЫЙ ПУСКОВОЙ ТОК											
М.І.С значение	Α	702	755	769	782	866	874	966	990	1014	1038

Дисбаланс напряжений: максимально 2 % электроснабжение: 400/3/50 Гц +/-6%

ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ПИТАЮЩЕЙ СЕТИ

- 1. убедитесь, что секционированный прибор в начале электрической линии прибора открыт, заперт и оснащен сигналом.
- 2. откройте разъединитель общей сети (если такой имеется)
- 3. убедитесь, что сеть соответствует данным на регистрационном знаке на электрической панели.
- 4. проверьте чертеж в масштабе для подводимого тока электрических линий
- 5. снимите замыкающею пластину на электрической панели (если она есть) и просверлите отверстие для протягивания кабелей
- 6. защитите кабели, используя направляющее устройство необходимой величины.
- 7. используя схему электрической диаграммы, выделите клеммы кабелей, нейтральных проводов (если они предусмотрены) и фотоэлектрических защитных кабелей
- подсоедините кабели к соответствующим выходным шиткам
- перед подачей электричества убедитесь, что все предохранительные приборы, которые вытащили во время электрических подсоединений, поставлены на место.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Используйте невольтажные приборы дистанционного управления, которые могут передавать малые нагрузки(12B, 10мA).

Некоторые функции и вводы должны активизироваться параметрами конфигурации, доступ к которым ограничивается авторизированными центрами помощи (чтобы избежать неавторизированного вмешательства).

Включение /выключение пульта дистанционного управления

Позволяется отдаленное включение и выключение без использования клавиатуры.

Эго можно использовать для выключения прибора ночью, на выходных и т.д., когда периоды выключения и включения относительно долгие (несколько часов).

Не следует его использовать для очень коротких периодов включения и выключения: они нарушают логику работы и могут стать причиной неполадок и поломок. При работе летом, например, циклы включения-выключения меньше одного часа могут нарушить работу терморегуляционного логического устройства, что приведет к интегральной проверке.

Если эта функция не используется, перейдите к соответствующим терминалам.

Сигнализация неисправности / нормальной работы прибора

Дистанционная сигнализация нормальной работы (например, зеленый свет) или сигнализация о блокировке машины (например, красный свет).

Максимальное напряжение кабельного наконечника 24 В. переменного тока, а максимальная мощность 1А.

Второе заданное значение

Позволяется использовать вторичное заданное значение, например, для работы ночью, которое может быть включено отдаленным контактом. Когда контакт ЗАКРЫТ, активизируется вторичное заданное значение.

Ограничение потребляемого тока

Разрешается один раз временно ограничить электропитание, потребляемое прибором, до 10 vcc или 4-20 мА внешнего сигнала. Чем выше сигнал, тем ниже количество компрессоров, способных отвечать термальным потребностям. Параметры должны задаваться центром поддержки.

	МЕНЮ	Nº	Название параметра	Значение
	гуляция – ние потребляемого	7	Ограничение потребления тока En	Функция:
Сенсоры параметр	заданных оов	82	Тип DI	Тип сигнала: 0=0-10В; 1=4-20мА

Датчик внешней температуры воздуха - необязательно

Допускается автоматическое изменение заданного значения согласно внешней температуре воздуха. Например, летом, когда внешняя температура воздуха высокая или низкая, возможно получить комфортные внутренние условия, даже если заданное значение выше стандарта. Необходимо провести задание параметром.

МЕНЮ	Nº	Название параметра	Значение					
	1	EnCompExt	Возможность внешней компенсации 0 = нет; 1 = только ПРОХЛАДНО; 2 = только ЖАРКО; 3 = всегда					
Контроль параметров	4	MaxCExtC	Максимальное значение внешней компенсации охлаждения					
Контроль параметров	106	CextMaxC	Максимальная внешняя температура компенсации охлаждения					
	107	CextMinC	Минимальная внешняя температура компенсации охлаждения					
Сенсоры заданных параметров	9	ProbeText Включает датчик внешней температуры 0=да ; 1=нет						
		ЛЕ	ETO					
set COMPENSATO p106 p107 Text °C								

Датчик внешней влажности воздуха – необязателен

Допускается автоматическое изменение заданных значений согласно энтальпии внешнего воздуха.

Во время работы в зимний период изменения проводятся только в отношении температуры.

Операция такая же, как описано выше.

Необходимо провести изменение параметров.

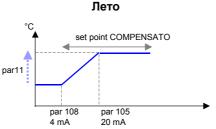
МЕНЮ	Nº	Название параметра	Значение
	4	MaxCExtC	Макс. измененное летнее значение
Контроль параметров	110	HexMinC	Мин. изменение внешней энтальпии
	111	HexMaxC	Макс. изменение внешней энтальпии
Сенсоры настройки параметров	23	ProbeURExt	Включает внешний датчик влажности: 1=YES / 0=NO

Сброс воды - необязательно

Позволяет автоматически исправлять заданные настройки, согласно внешнему сигналу 4-20 мА или 0-10 vcc. The working process is similar to the above mentioned process.

Необходимо провести конфигурацию параметра

МЕНЮ	Nº	Название параметра	Значение
	11	MaxCWRC	WR летнее изменение максимального значения
Контроль параметра сброса воды	75	WaterReset	Повторная установка водных параметров: 0 = нет; 1 = только охлаждение; 2 = только нагрев; 3 = всегда
	105	SWRMaxC	Летний сигнал максимального изменения
	108	SWRMinC	Летний сигнал минимального изменения
Сенсоры настройки параметров	83	TypeWR	Тип сигнала обратной связи : 0=0-10B; 1=4-20мA



УСТРОЙТВО ПЕРЕГОВОРНОЙ МОДУЛЬНОЙ СИСТЕМЫ CLIVET

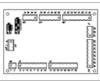
Переговорная система CLIVET состоит из различных модулей, соединенных между собой протоколом CAN OPEN. Конфигурация системы варьируется в зависимости от типологии прибора и аксессуаров: не всегда имающиеся электрические модули представлены в приборе.



Интерфейс

код С5110821

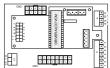
интерфейсный модуль позволяет контролировать операции всей машины, программировать различные настраиваемые параметры, а так же подавать сигнал тревоги и показывать статус прибора.



Центральный модуль

код С5110694

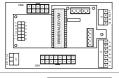
центральный модуль управляет конфигурацией системы, режимом работы, заданными параметрами, температурными настройками и дистанционными вводами.



Модуль винтового компрессора

код С5110801

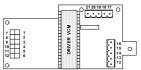
он управляет контуром охлаждения (компрессорами, вентиляторами, клапанами) и приборами относительной безопасности.



Компрессорный модуль - тандем / трио

код С5110804 (тандем) - С5110801 (трио)

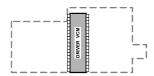
он управляет контуром охлаждения (компрессорами, вентиляторами, клапанами) и приборами относительной безопасности.



Расширительный модуль электронного термостатического клапана код C5110802

он контролирует электронный термостатический клапан и сенсоры соответствующий температуры и давления.

Он присоединен к компрессорному модулю.

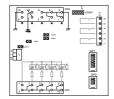


Ведущий модуль

код С5110803

Здесь расположены программно-аппаратные средства управления электронным термостатическим клапаном.

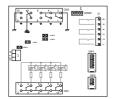
Он присоединен к расширяющему модулю.



Модуль испарителя

код С5110674

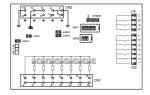
он управляет компонентами, приборами безопасности, вводами и выводами, относящимися к водной цепи (насосы, дифференциальные маностаты, температурные датчики).



Насосный модуль

код С5110701

он управляет приборами контроля и безопасности, относящимися к циркуляционным насосам.



Восстановительный модуль

код С5110679

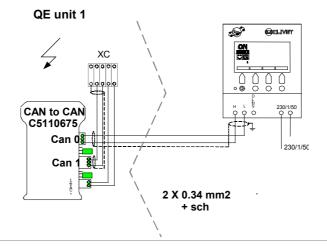
он управляет электрическими клапанами и насосами, относящимися к восстановительной цепи.

Дистанционный терминал

код PE1W0005

Дистанционная клавиатура имеет те же функции, что и клавиатура на панели прибора. Подсоединение дистанционной клавиатуры к системе на панели прибора проводится с использованием конвертора "CAN to CAN", который необходимо поместить на электрической плате прибора.

Дистанционная клавиатура должна конфигурировать с программным адресом = 27 (эту операцию может выполнять только авторизированный сервисный центр). Если прибор управляется по расписанию, их следует активизировать на одной или двух клавиатурах прибора, а не на дистанционной клавиатуре. СОЕДИНЕНИЯ: смотрите электрическую диаграмму и раздел Передача сигнала/данных.

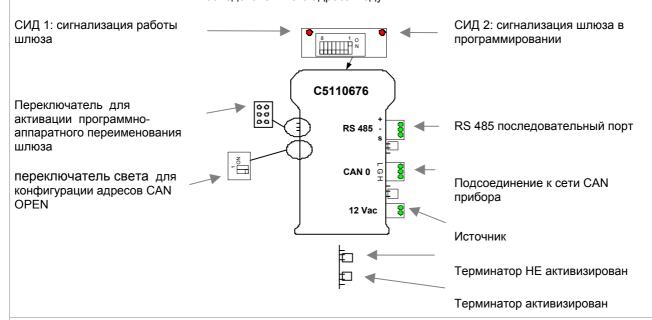


MODBUS - CAN KOHBEKPOTOP K MODBUS 4EPE3 RS 485

Установление связи через RS 485 осуществляется с помощью конвертера для каждого прибора.

По просьбе прибор оборудуется конвертором, вмонтированным в электрическую плату; его можно вмонтировать позже. СОЕДИНЕНИЯ: смотрите электрическую диаграмму и раздел Передача сигнала/данных.

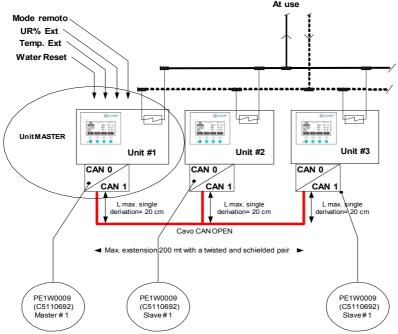
Переключатель света для последовательного адреса модуля



Сеть прибора - мини сеть - ведущее и подчиненное устройства

Система локальной сети CLIVET TALK позволяет подсоединить до 6 машин в сеть, которые будут работать в одной установке. Для взаимодействия с сетью, которая контролирует работу системы, необходимо иметь конвертер CAN to CAN с кодом C5110692 для каждой машины.

Каждая отдельная машина оборудована стандартными электронными приборами: если необходимо, они могут работать, как отдельные приборы.



Соединительный кабель:

раздел (номинальный)

нагреватель

волновое сопротивление

задержка распространения сигнала максимальная длина

0.34 MM270мΩ/метр 120мΩ/метр 5nS/метр

200метров

Регистр данных код PE1W0006

соединения: сверяйте с электрической панелью и разделом Передача сигнала/данных

Hafop LONWORKS

По просьбе прибор оснащен набором, который уже прикреплен к электрической плате; его можно прикрепить позже.

Смотрите электрическую диаграмму и инструкцию LONWORKS.

Чтобы получить информацию о кабелях сети Lonworks, посетите сайт www.echelon.com.

Технология LonWorks является законченной платформой для введения контроля системы сети. Эти сети состоят из интеллектуальных устройств управления или узлов, которые взаимодействуют с окружающей средой и друг с другом, используя общее сообщение, основанное на протоколе (LonTalk®). сеть LonWorks может иметь до 32,385 узлов, подразделенных на 255 подсетей (127 узлов/подсетей).

Шлюзный прибор уже сконфигурирован, согласно классификации Echelon, для типа прибора, для которого она разработана. Она имеет несколько управляемых переменных, которые подходят под «массивом» для тех, которые изначально управляются машиной и могут принять стандартные профили Echelon. Прибор не включает функцию конфигурации и управления сетью LonWorks, с которой он соединен; обычно она предоставляется поставщиком контрольного устройства.

GATEWAY LON-WORKS CAN TO MODBUS 12 Vac Сигнализационный диод шлюза Lon Works SIDE программирования GND GND Net A Net A Световой переключатель для Module Status O Serial Status O Service O задания последовательного LiteConnector I onWorks адреса модуля RS485 Сигнализационный диод шлюзной операции Å∏∏∰o∧ Переключатель для активации программно-аппаратного C5110676 переименования шлюза 0000 Вставленный терминатор Конфигурация светового переключателя адресов CAN -**OPEN** 12 Vac Терминатор не активирован

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

ВСЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ОДОБРЕНО АВТОРИЗИРОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ.
ЭТОТ СЕРВИС СВОДИТСЯ ТОЛЬКО К ВВОДУ ПРИБОРА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И НЕ ЗАТРАГИВАЕТ СОЕДИНЕНИЯ И УСТАНОВКУ СИСТЕМЫ.

СЛЕДУЮЩИЕ ОПЕРАЦИИ ДОЛЖНЫ ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРОВЕРКИ

Перед проверкой, пожалуйста, убедитесь, что:

- 1. прибор установлен надлежащим образом и согласно инструкциям
- 2. линия электропитания подсоединяется вначале.
- 3. секционный прибор заперт и на ручку вывешен знак «не включать».
- 4. есть напряжение
- 5. змеевики чистые и ничто не мешает их работе
- 6. в вентиляторах нет листьев, картона, снега, а так же для них нет препятствий (лучей, барьеров и т.д.),
- 7. внешние вентиляторы не блокированы

Внешние вентиляторы могут периодически блокироваться, особенно если нерабочий период перед первым запуском был довольно длинным или если внешняя температура слишком низкая. Так же можно разблокировать из вручную (ТОЛЬКО КОГДА ПРИБОР ОТКЛЮЧЕН ОТ СЕТИ – РИСК УВЕЧИЙ), чтобы избежать перебоев и электрических перегрузок, когда прибор работает.

СИСТЕМА ХЛАДАГЕНТА

Тщательно проверьте холодильную цепь. Наличие масляных пятен свидетельствует о течи, возникшей при транспортировке, передвижениях и т.д.).

Откройте краны холодильной цепи, если такие имеются.

Используя манометры прибора, если они есть, или сервисные манометры, убедитесь, что в холодильной цепи есть напряжение.

Убедитесь, что все сервисные стоки закрыты пробками; если пробок нет, возможна утечка хладагента.

ВОДНАЯ СИСТЕМА

Убедитесь, что система водоснабжения была промыта. Слейте воду, которой проводилось промывание, перед тем, как подключить прибор к системе.

Проверьте, чтобы водная цепь была наполнена и находилась под давлением.

Проверьте пломбы при максимальном рабочем давлении, чтобы не было течи.

Убедитесь, чтобы отсечные клапаны в цепи были в положении "ОТКРЫТО".

Проверьте, чтобы не было воздуха в цепи. Если необходимо, откачайте воздух, используя выпускной клапан в системе.

Проверьте, чтобы не было эффектов ARIES в переходном режиме (при активации/дезактивации насоса или клапана)

При использовании раствора антифриза, убедитесь, что процент гликоля подходит для предполагаемого использования.

% вес этилена в гликоле	10 %	20 %	30 %	40 %
Точка замерзания	- 4 °C	- 9 °C	- 15 °C	- 23 °C
Безопасная температура	- 2 °C	- 7 °C	- 13 °C	- 21 °C

Проверьте, чтобы циркуляционные насосы не были заблокированы. На самом деле, вал электродвигателя может заесть, особенно после длительного отключения. Разблокировка может быть произведена, используя отвертку через отверстие для продува.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Проверьте, чтобы болты, крепящие проводники к электрическим компонентам на плате, были затянуты (во время эксплуатации и транспортировки они могли ослабиться из-за вибраций).

Убедитесь, что прибор заземлен.

Проконтролируйте, чтобы все защитные приборы были переустановлены и заблокированы.

Зарядите систему агентом, закрыв разделительный прибор, но оставьте его выключенным.

Убедитесь, что показания напряжения и частоты в допустимых пределах:

230 +/- 10% однофазный прибор; 400/3/50 +/- 10%. трехфазный прибор.

Контролируйте асимметрию фаз: она должна быть ниже 2%.

Например:

 $L1 - L2 = 388 \text{ V}, \quad L2 - L3 = 379 \text{ V}, \quad L3 - L1 = 377 \text{ V}$ Средняя из замеренных величин = (388 + 379 + 377) / 3 = 381

Максимальное отклонение от среднего = 388-381= 7V асимметрия = (7/381) x 100 = 1.83% = ПРИЕМЛЕМО работа при превышении указанных пределов не дает гарантии и может привести к серьезным поломкам.

При наличии противокартерного резистора

Когда прибор запускается в первый раз после продолжительного нерабочего периода, необходимо подсоединить масляный резистор на картере компрессора как минимум за 8 часов перед включением компрессора.

Перед подключением резисторов откройте краны компрессоров, если такие имеются.

Чтобы подсоединить резистор, необходимо выключить изоляторный переключатель на приборе.

Чтобы убедится, что резисторы работают, проверьте входную мощность с помощью амперометрических клещей.

При запуске температура картера компрессора на более низкой стороне должна быть выше, как минимум, на 10°С, чем внешняя температура.

НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ КОМПРЕССОР, ЕСЛИ ТЕМПЕРАТУРА МАШИННОГО МАСЛА НИЖЕ РАБОЧЕЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

НАПРЯЖЕНИЕ - АБСОРБЦИЯ

Проверьте, чтобы температура жидкостей была в рабочих пределах.

Если контроль предыдущих пунктов положительный, можно запускать прибор.

Для получения информации по контрольной панели смотрите раздел «КОНТРОЛЬ».

Проверка во время работы прибора (ВНИМАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ РИСК: ОХРАНА ТРУДА):

- напряжение источника питания
- асимметрия фаз
- полное поглощение прибора
- поглощение отдельных электрических нагрузок

ПРИБОР ОСНАЩЕН СПИРАЛЬНЫМИ КОМПРЕССОРАМИ

Таблица общих технических данных показывает тип компрессора на приборе.

Спиральные компрессоры имеют только одно направление вращения.

В случае, когда вращении направляется в другую сторону, компрессор не будет поврежден, но возрастет его шумность и это плохо отразится на насосах. Через несколько минут компрессор остановится из-за активации термальной защиты. В этом случае отключите питание и переключите на 2 фазу в мощности прибора.

Избегайте обратного вращения при работе компрессора: более 2-3 неправильных включений может его повредить.

Убедитесь, что направление вращения правильное, измерьте давление конденсации и всасывания. Давление должно четко отличаться: при запуске, давление всасывания увеличивается, в то время как давление конденсации снижается.

Фазоиндикатор, контролирующий последовательность фаз, можно установить позже.

КОНФИГУРАЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО ВВОДА

Убедитесь, что дистанционный ввод активирован (вкл.выкл. и т.д.) как указано в инструкциях в разделе Электропроводка.

УСТАНОВКА ЗАДАННЫХ ВЕЛИЧИН

Если необходимо, проверьте, чтобы заданные величины, указанные в разделе Контроль, были изменены.

СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОДЫ ИСПАРИТЕЛЯ

Проверьте, чтобы разница между температурой исходящей струи обменника и водой соответствовала мощности по следующей формуле:

Охлаждающая мощность прибора (кВт) х 860 = Dt ($^{\circ}$ C) х мощность потока (л/ч).

Охлаждающая мощность показана в таблице ОБЩИХ ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ этой инструкции, где указаны особые условия для воды и воздуха, а так же в охлаждающей РАБОТЕ в ТЕХНИЧЕСКОМ БЮЛЛЕТЕНЕ, где указаны различные условия использования.

Проверьте падение давления в водном обменнике:

- определите мощность потока воды.
- Измерьте разницу в давлении между входящей и исходящей струей обменника и сравните ее со шкалой в ПАДЕНИИ ДАВЛЕНИЯ ВОДНОГО ОБМНЕННИКА.

Измерение давления будет более легким, если манометры установлены, как это указано в ДИАГРАММЕ ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ ВОДНЫХ СОЕДИНЕНИЙ.

ПАРАМЕТРЫ ПРОВЕРКИ ЦИРКУЛЯЦИИ ХЛАДАГЕНТА

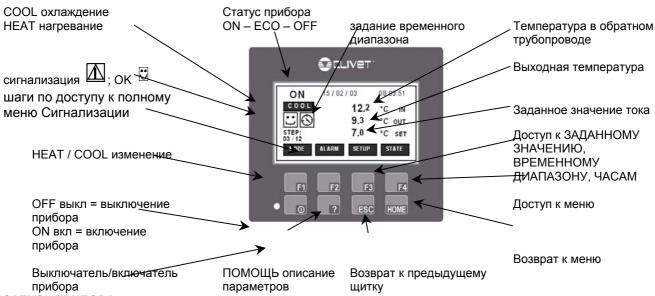
Определение операционных условий полезно для контроля прибора: снятые показания должны храниться и быть доступны во время проведения ремонта.

Когда прибор работает в стабильных условиях и согласно рабочим пределам, сделайте записи относительно следующих данных.:

- 1. температура компрессора при изъятии хладагента (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОПАСНОСТЬ ОЖОГА!)
- 2. конденсационное давление
- 3. температура жидкости
- восходящая и низводящая температура осушающего фильтра
- 5. противодавление
- 6. температура в обратном трубопроводе
- 7. температура воды, подаваемой в обменник
- 8. температура воды, исходящей из обменника
- 9. температура свежего воздуха (попадающего в змеевик)
- 10. температура воздуха, выходящего из вентиляторов

КОНТРОЛЬ

Контрольный интерфейс



ЗАПУСК ПРИБОРА

Чтобы включить или выключить прибор, нажимайте выключатель ON/OFF в течении нескольких секунд. Когда прибор включен, высвечивается сообщение "ON"; когда прибор выключен, высвечивается "OFF".

Так же возможно получить доступ к различным меню, когда прибор в режиме "OFF".

Возможно проверить состояние ON/OFF на расстоянии, используя пульт дистанционного управления (см. раздел Электрические соединения).

ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕРМОРЕГУЛЯЦИЯ

Терморегуляция основана на температуре в обратном трубопроводе.

Прибор настроен на особую АБСОЛЮТНУЮ РАЗНИЦУ между температурой в обратном трубопроводе и температурой отходящей воды.

Обычно разница составляет 5°C, если предполагается другое значение, параметры 17 и 18 должны быть снова настроены ассистентским центром.

Согласно абсолютной разнице, система определяет уровень разницы, которую может дать каждый компрессор: СТУПЕНЧАТУЮ РАЗНИЦУ.

Согласно правилам, нужно вводить компрессоры, когда температура в обратном трубопроводе выше заданного значения + ступенчатая разница.

Компрессоры активизируются один раз в конце времени сканирования.

Это время варьируется согласно промежутка между температурой воды в обратном трубопроводе и заданным значением. Чем выше значение промежутка (как отрицательного, так и положительного), тем короче интервал между точками сканирования.

Значение времени сканирования показывается при статусе 6; когда статус 7 достиг значения статуса 6, запрос работы компрессора активируется.

Отсчет времени сканирования начинается вместе с активацией компрессора.

Активация компрессора выбирается для того, чтобы закрытые цепи работали так, чтобы минимизировать износ всей холодильной цепи, а так же отдельного компрессора.

В конце отсчета, если температура в обратном трубопроводе выше, чем ступенчатая разница, вводится другой компрессор. температура. H2O > заданное значение + ступенчатая разница.

Приведенное выше описание относится к операции ОХЛАЖДЕНИЯ, при НАГРЕВЕ логические установки такие же, но наоборот (введение компрессора для выходной температуры < заданное значение – ступенчатая разница).

КОМПЕНСАЦИИ ЗАДАННОГО ЗНАЧЕНИЯ

Компенсации – это выделенные функции, направленные на защиту компрессоров и подгонку работы прибора к характеристикам системы и ее использованию.

Компенсации продлевают время работы компрессора и ограничивают количество запусков, чтобы отсрочить время введения, добавляя возмещение.

- Компенсация ДЛИТЕЛЬНОСТИ полезна, когда ограничено содержание воды в системе.
- Компенсация загрузки агента полезна, когда присутствует варьирующаяся загрузка.

Опционные компоненты необходимы; модификации параметров, проводимые ассистентским центром, должны проводится для конфигурации. При промышленном использовании, где необходим точный контроль температуры, можно деактивировать КОМПЕНСАЦИИ. Статусное меню показывает значение компенсаций внешней температуры (статус 9) и WR (статус 10).

КОРРЕКЦИЯ ЗАДАННОГО ЗНАЧЕНИЯ

Цель коррекции заключается в оптимизации энергетической эффективности прибора.

Для того, чтобы это сделать, коррекции динамично модифицируют заданное значение согласно некоторым переменным. Например, в летнее время при очень низких внешних температурах, хотя и со сниженной нагрузкой, можно получить внутренний комфорт даже при заданных значениях выше стандартных с последующей более высокой энергетической эффективностью.

Статическое заданное значение может, тем не менее, быть динамически модифицировано с двумя коррекциями, основанными на двух факторах, не зависящих от прибора:

- Коррекция, основанная на внешней температуре/ энтальпии
- Коррекция, основанная на сбросе Воды (4-20 мА сигнал, подаваемый Потребителем)

Правильное заданное значение, к которому прибавляются и от которого отнимаются все коррекции, называется НАСТОЯЩИМ заданным значением и показывается в статусе 2. Подробности смотрите в разделе Электрические Соединения.

ЗАДАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ ПОДДЕРЖАНИЯ РАБОТЫ

Его можно использовать для удержания установки в рабочих пределах, даже если прибор деактивирован.

Заданное значение поддержания работы проверяет температуру воды, когда прибор выключен или находится в режиме ожидания.

Для того, чтобы это сделать, оно периодически активирует циркуляционный насос, проверяет температуру воды и даже активирует один или несколько насосов.

Доступ имеет только ассистентский центр.

МЕНЮ	Nº	Название параметра	значение
Поддержание	25	IMantCoolen	Делает возможным работы в летний период
контроля параметров	114	SetiviantCool	Заданные значения работы в летний период

ЛИМИТ ПОТРЕБЛЕНИЯ ТОКА

Функция ограничения потребления тока позволяет ограничивать мощность, чтобы потребление электричества можно было контролировать с помощью внешнего сигнала.

В статусном меню № 22 показывается внешний сигнал ограничения потребления тока.

Для дальнейшей информации смотрите раздел «Электронные Соединения».

ВТОРИЧНОЕ ЗАДАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ

Вторичное заданное значение активизируется дистанционной авторизацией (смотрите раздел «Электронные Соединения»)

Возможно ограничить минимальную мощность, которая подается в течении времени, когда активизируется конфигурацией 276 MinPot2Set параметра (доступ имеет только ассистентский центр).

РАСПИСАНИЕ

Система оснащена на заводе часовой функцией, находящейся на панели.

Активизируя расписание, можно настроить до 6 действий на каждый день недели.

Если так же имеется клавиатура дистанционного управления, операции, относящиеся ко времени и дате, должны быть повторены на обоих клавиатурах, чтобы двое часов (различных) синхронизировались.

ДОСТИЖИМЫЕ ПАРАМЕТРЫ

СТРУКТУРА МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ



меню: парамет	DEFAULT values				
90 / CEN	90 / CEN SecondSetC Вторичное заданное значение охлаждения				
118 / CEN	SetCool	заданное значение охлаждения	6.5		
272 / CEN	SetRecovery	Не используется	35		
меню: парамет	ры – терморегуляция. –	поддержание			
114 / CEN	SetMantCool	Заданное значение для работы летом	15		
меню: парамет	ры - терморегуляция.– а	нтифриз			
115 / CEN	AllFreeze	Установки сигнала тревоги для антифриза	4		
121 / CEN	PreAF	Установки до сигнала тревоги для антифриза	4.5		
261 / CEN	SetResist	Тепловые настройки для антифриза	4		
меню: парамет	ры – настройки – прибо	р - испарители			
37 / EVAP	SetResist	Тепловые настройки для антифриза	4		
39 / EVAP	ALLFreeze	Установки сигнала тревоги для антифриза	4		
41 / EVAP	PreAF	Установки до сигнала тревоги для антифриза	4.5		

Использование клавиатуры

Меню установки:

Параметры Модификация заданного значения

Установка расписания

Задает /отменяет временные фазы

Установка часов Настраивает часы

ID Tast-Cen (ATC только)

Пароль (АТС только)

Чтобы войти в установочное меню		кнопка F3 SETUP
Чтобы выбрать подменю		кнопки ▲ ▼ F2 – F3
Для доступа	● ○ ○ ○ ○ ○	кнопка F1 ENTER
Для прокрутки речевого сигнала		кнопки ▲ ▼ F2 - F3
Чтобы вернуться на уровень меню	0000	кнопка ESC
Чтобы вернуться в основное меню	0000	кнопка НОМЕ

Настройка - параметры:

Терморегуляция.

Задайте заданное значение и рабочие режимы

настройки

(АТС только)

Чтобы войти в установочное меню	0000	кнопка F3 SETUP
Чтобы выбрать подменю		кнопки ▲ ▼ F2 – F3
Для доступа	.000	кнопка F1 ENTER
Для достижения желаемого параметра	 • • • •	кнопки ▲ ▼ F1 – F2
Чтобы изменить значение параметра	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	кнопки + - F3 – F4
Чтобы вернуться в основное меню	0000	кнопка НОМЕ

Настройка - расписание:

Расписание

Включает/выключает временные настройки

Конфигурация

Установите временные промежутки

Чтобы войти в установочное меню		кнопка F3 SETUP
Чтобы выбрать конфигурационное подменю		кнопки ▲ ▼ F2 – F3
Для доступа	.0 ○ ○ ○	кнопка F1 ENTER
Чтобы выбрать день	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	кнопки ▲ ▼ F1 – F2
Чтобы изменить день недели		кнопка F3
Чтобы выбрать одну из 6 дневных функций		кнопка F4
Чтобы выбрать время	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	кнопки ▲ ▼ F1 – F2
Чтобы установить время функции	□ □ ■ ■ ••••••	кнопки + + F3 – F4
Чтобы выбрать состояние	■ ■ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	кнопки ▲ ▼ F1 – F2
Чтобы выбрать режим ON/OFF/ECO		кнопка F4
Чтобы выбрать заданное значение		кнопки ▲ ▼ F1 – F2
Выставьте ручные настройки заданного значения функции	.0000	кнопки + - F3 – F4
Чтобы вернуться в основное меню	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	кнопка НОМЕ

настройка – настройка часов

ЧАСЫ Настройте часы

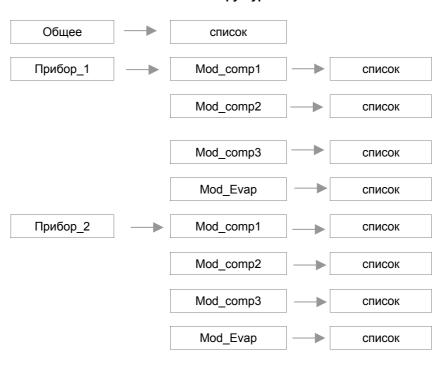
ДАТАНастройте
дату

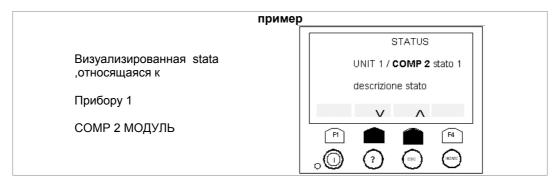
Чтобы войти в установочное меню	0000	кнопка F3 SETUP
Чтобы выбрать подменю Настройка Часов	□ 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	кнопки ▲ ▼ F2 – F3
Для доступа к часам	■ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	кнопка F1 ENTER
Для выставления часов, минут, секунд	□ 0 0 0 0	кнопки F2 F3 F4
Чтобы подтвердить настройки сигнала	• 0 0 0	кнопка F1 ENTER
Чтобы вернуться в основное меню	0000	кнопка НОМЕ

Статус прибора

Подменю связано с каждым электронным модулем прибора. Оно показывает статус системы. Согласно конфигурации прибора, а затем с электронными модулями и опциями, некоторые подменю и статусы нельзя использовать.

STATA структура





подменю:

ОБЩЕЕ

Прибор 1

mod_comp1

mod_comp2

mod_comp3

mod_evap

Прибор 2

mod_comp1

mod_comp2

mod_comp3

mod_evap

Чтобы войти в меню STATA	□ □ □ ■ •• • • •	кнопка F4 STATE
Чтобы выбрать модуль		кнопки ▲ ▼ F2 – F3
Для доступа	● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	кнопка F1 ENTER
Чтобы прокрутить stata		кнопки ▲ ▼ F2 - F3
Чтобы вернуться в предыдущий уровень меню	0000	кнопка ESC
Чтобы вернуться в основное меню		кнопка НОМЕ

индекс	общая stata	UM
0	c	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
1	Режим машины	0=охлаждение, 1= нагрев
2	Действительное задано значение	°С (десятые)
3	Температура в обратном трубопроводе	°С (десятые)
4	Температура на выходе	°С (десятые)
5	Количество активированных операций	
6	Текущее значение операции (компенсации)	°С (десятые)
7	Таймер активации операции	сек
8	Динамическое время сканирование активации операции	сек
9	CompExt	°С (десятые)
10	CompWR	°С (десятые)
11	CompCar	°С (десятые)
12	CompSpunti	°С (десятые)
13	CompDuty	°С (десятые)
14	Температура окружающей среды	°С (десятые)
15	Влажность окружающей среды	%
16	Процент клапана естественного охлаждения	%
17	Процент потока естественного охлаждения	%
18	Контроль клапана естественного охлаждения	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
19	Статус насоса1	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
20	Статус насоса2	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
21	Сброс воды	%
22	ограничение потребляемого тока	%
60	Ввод цифровых данных	Битовая карта байта
68	Аналогический выход водного потока	
69	Цифровой выход модуля насоса	Битовая карта байта
71	Битовая карта подсоединенных узлов MS	Битовая карта байта
72	Время работы насоса 1 РМР	
73	Время работы насоса 2 РМР	
74	Время работы насоса 3 РМР	

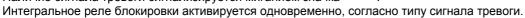
индекс	прибор_1 – MOD COMP_1 Stata	UM
29	Компрессор 1	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
30	компрессор 2	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
31	компрессор 3	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
32	Ср 1 статус таймера	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
33	Ср 2 статус таймера	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
34	Ср 3 статус таймера	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
35	Статус клапана 1 с1	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
36	Статус клапана 2 с1	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
37	Статус клапана 3 с1	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
38	Статус клапана 1 с2	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
39	Статус клапана 2 с2	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
40	Статус клапана 3 с2	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
41	Статус клапана 1 с3	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ

Index	UNIT_1 - MOD COMP_1 Stata	UM
42	Статус клапана 2 с3	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
43	Статус клапана 3 с3	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
44	Жидкий соленоид	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
45	Температура змеевика	°C (десятые)
46	Восстановительная температура	°C (десятые)
47	Давление конденсации	бар
48	Давление испарения	бар
49	Статус вентилятора	бар
50	Статус разморозки	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
51	Время счета разморозки	сек
52	Время работы компрессора 1	
53	Пуск компрессора 1	
54	Время работы компрессора 2	
55	Пуск компрессора 2	
56	Время работы компрессора 3	
57	Пуск компрессора 3	
58	Восстановительный клапан	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
59	Задержка восстановительного PREHP	сек
61	Ввод цифровых данных	Битовая карта байта
75	Подсчитанная мощность Daikin	%
76	PEvapOp	бар
77	Taspirazione	°С(десятые)
78	Tscarico	°С(десятые)
79	Открытие клапана	%
80	перегрев	°С(десятые)
81	перегревSPOperativo	°С(десятые)
82	TempSaturaCondensazione	°С(десятые)
индекс	Прибор_1 – MODEVAP_1 Stata	UM
23	Tout1	°С (десятые)
24	Tout2	°С (десятые)
25	Tinput	°С (десятые)
26	Статус насоса	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
27	Статус насоса 2	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
28	Статус нагревателя	1=ВКЛ / 0=ВЫКЛ
62	Ввод цифровых данных	Битовая карта байта

ALARMS

ПЕРЕД ПЕРЕНАСТРОЙКОЙ СИГНАЛА ТРЕВОГИ ОПРЕДЕЛИТЕ И УСТРАНИТЕ ПРИЧИНУ ЕЕ АКТИВАЦИИ. ПОВТОРНЫЕ ПЕРЕНАСТРОЙКИ МОГУТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ НЕИСПРАВИМЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ.

Наличие сигнала тревоги сигнализируется миганием значка



Сигнал тревоги может быть переустановлен сразу после устранения причин, вызвавших его.

СИГНАЛ ТРЕВОГИ и поломки показывают потенциально опасную ситуацию для целостности машины. Немедленный анализ необходим для определения причин блока. Повторная перенастройка может стать причиной неисправимых поломок. Поэтому перенастройка провидится вручную.

Предварительный сигнал тревоги и сигнализация показывают ситуацию, подобную вышеописанной. Возникновение сигнала тревоги приемлемо, если оно случается редко и/или в течении короткого периода времени (например, когда оборудование запускается). В неопределенных случаях, пожалуйста, свяжитесь с авторизированным сервисным центром.

Вид сигнала тревоги

Чтобы увидеть сигнал тревоги в действии

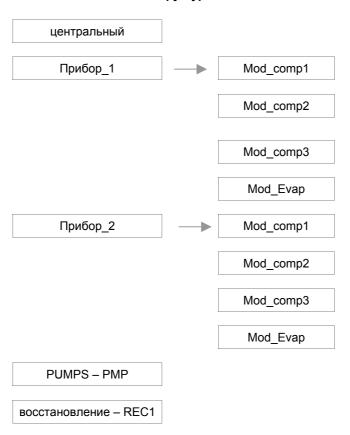
История сигнала тревоги Чтобы увидеть историю сигнала тревоги

Удаление истории Чтобы удалить историю сигнала тревоги

Чтобы войти в меню сигнал тревоги	Кнопка F2 ALARM
Чтобы выбрать просмотр сигнала тревоги	кнопки ▲ ▼ F2 – F3
Для доступа	кнопка F1 ENTER
Чтобы прокрутить активный сигнал тревоги	кнопки ▲ ▼ F2 - F3
Чтобы перенастроить сигнал тревоги в действии	кнопка F1 ENTER
Чтобы вернуться на предыдущий уровень меню	кнопка ESC
Чтобы вернуться в главное меню	кнопка НОМЕ

Список сигнала тревоги связан с вводом каждого электронного модуля прибора. Согласно конфигурации прибора, а затем электронных модулей и опций, некоторые списки и/или СИГНАЛЫ ТРЕВОГИ нельзя использовать

Структура сигнальной системы

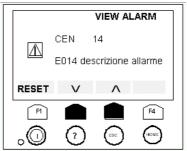


Пример

CEN : сигнал твороги центрального модуля
14 : определяющая последовательность

сигнала тревоги

Е014 : описание сигнала тревоги



Центральный модуль	
Str	Название
01	E001 H2O IN поломка температурного датчика на контрольном модуле
12	E002 H2O OUT поломка температурного датчика на контрольном модуле
23	Е003 поломка датчика внешней температуры воздуха
34	Е004 поломка водного аппарата
45	E005 поломка датчика % внешней относительной влажности probe fault
56	E006 сигнал тревоги теплового выключателя насоса 1 на контрольном модуле
67	E007 сигнал тревоги теплового выключателя насоса 2 на контрольном модуле
78	E008 сигнал тревоги переключателя потока на контрольном модуле
89	Е009 сигнал тревоги системы давления
910	Е010 сигнал тревоги фазоиндикатора
1011	Е011 сигнал тревоги антифриза на контрольном модуле
1112	Е012 предварительный сигнал тревоги на контрольном модуле
1213	Е013 замена ЦЕНТРАЛЬНОГО насоса
1314	Е014 сигнал тревоги конфигурации прибора
1415	Е015 нарушение ограниченного потребления тока
1516	Е016 разъединенность сети и контрольного модуля
59	Е017 запрет контроля нагрева
60	Е018 сигнал тревоги инконгруэнтной дельты Т
62	Е019 сигнал низкой внешней температуры

	Модуль компрессора
Str	название
16	Е101 поломка датчика конденсации/испарения, температуры
17	Е102 поломка датчика давления конденсации
18	Е103 поломка датчика давления испарения
19	Е104 поломка датчика восстановительной температуры
20	Е105 сигнал тревоги высокого давления
21	Е106 сигнал тревоги низкого давления
22	Е107 сигнал тревоги теплового выключателя вентилятора/насоса
23	Е111 согнал тревоги потока Н2О конденсатора/испарителя
24	Е112 предварительный сигнал тревоги 1 высокого давления
25	Е113 предварительный сигнал тревоги 2 высокого давления
26	Е114 предварительный сигнал тревоги низкого давления
27	Е115 сигнал тревоги размораживания
28	Е116 дифференцированный согнал тревоги максимального
20	давления
29	Е117 сигнал тревоги восстановительного потока Н2О
30	Е118 предварительный сигнал высокого давления теплового
	восстановления
31	Е108 сигнал тревоги теплового выключателя компрессора 1
32	Е109 сигнал тревоги теплового выключателя компрессора 2
33	Е110 сигнал тревоги теплового выключателя компрессора 3
47	Е213 модуль не подсоединен
49	Е119 сигнал тревоги дифференциального давления масла
58	Е120 сигнал тревоги замерзания конденсора
61	E121 предварительный сигнал тревоги барометрического давления 2
63	E123 сигнал тревоги ТА ТЕЕ
64	E124 сигнал тревоги TS TEE
65	E125 предварительный сигнал тревоги максимального TS TEE
66	E126 предварительный сигнал тревоги максимального TS TEE
67	Е127 сигнал тревоги отключения электричества
68	Е128 сигнал тревоги ошибки шагового привода

Модуль насоса		
Str Название		
53	Е501 поломка датчика водного потока	
54	Е502 сигнал тревоги термального насоса 1 модуля насоса	
55	Е503 сигнал тревоги термального насоса 2 модуля насоса	
56	Е504 сигнал тревоги термального насоса 3 модуля насоса	
57	Е505 сигнал максимальной скорости потока модуля насоса	

Модуль восстановительного расширения									
	St	название							
	50	Е301 сигнал тревоги датчика внешнего восстановления							
	51	Е302 сигнал тревоги датчика температуры газа							

Модуль испарителя										
Str	название									
34	Е201 поломка датчика возврата испарителя									
35	Е202 поломка датчика 1 выхода испарителя									
36	Е202 поломка датчика 2 выхода испарителя									
37	Е203 сигнал тревоги программируемого ввода испарителя									
38	Е204 сигнал тревоги теплового выключателя, насос испарителя 1									
39	Е205 сигнал тревоги теплового выключателя, насос испарителя 2									
40	Е206 сигнал тревоги переключателя потока испарителя									
41	Е207 сигнал тревоги наполнения системы испарителя									
42	Е208 замена насосов на испарителе									
43	Е209 система тревоги антифриза на испарителе									
44	E210 Tout 1, предварительный согнал тревоги на испарителе									
45	E211 Tout 2, предварительный сигнал тревоги на испарителе									
46	Е212 блокировка системы насоса									
48	Е214 модуль не подсоединен									

ТЕКУЩИЙ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЙ ОСМОТР

ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ КАКОГО-ЛИБО РЕМОНТА ИЛИ ЧИСТКИ ОТСОЕДИНИТЕ ПРИБОР ОТ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ И ПРОВЕРЬТЕ, ЧТОБЫ У ДРУГИХ ЛЮДЕЙ НЕ БЫЛО ВОЗМОЖНОСТИ ЕГО ПОДКЛЮЧИТЬ.

Все оборудование подлежит износу

Сервисное обслуживание отражается на:

- 1. поддержание рабочего состояния прибора
- 2. более долгой службе деталей
- 3. поддержание работоспособности и снижении поломок

Поэтому очень важно постоянно проводить техосмотр: некоторый контроль может проводиться пользователем (АВТОНОМНОЕ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ), и это в основном чистка; в других случая контроль должен проводиться специалистами- техниками (ИНСПЕКЦИИ).

У машины должен быть журнал, куда должны заноситься данные о контроле. Это делает устранение неисправностей более легким.

Записывайте дату, тип контроля (автономное сервисное обслуживание, инспекция или устранение неисправностей), описание контроля, предпринятые действия и т.д.

СЕРВИС: ЧАСТИ ПОДЛЕЖАЩИЕ ВМЕШАТЕЛЬСТВУ

- ЗМЕЕВИК СВЕЖЕГО ВОЗДУХА
- ВОДНЫЙ ОБМЕННИК

- СТРУКТУРА
- ЭЛЕКТРОВЕНТИЛЯТОРЫ

СТРУКТУРА

Проверьте состояние частей, составляющих структуру.

Покрасьте таким образом, чтобы устранить или снизить окисление в тех участках, где может возникнуть проблема. Проверьте, чтобы обшивка была правильно закреплена. Из-за неправильного прикрепления могут возникнуть поломки, шум и вибрации.

ЗМЕЕВИК СВЕЖЕГО ВОЗДУХА

ВНИМАНИЕ: контакт с вентиляторами обменника может привести к порезам. Надевайте защитные перчатки для выполнения описанных выше операций.

Очень важно, чтобы батарея давала максимальный теплообмен; поэтому ее поверхность должна быть чистой от пыли и отложений. Хорошо очистите поверхность.

Используйте пневматический пульверизатор, чтобы очистить алюминиевую поверхность от батареи. Будьте аккуратны при обратном движении воздуха вентилятора. Держите пульверизатор параллельно ребрам, чтобы избежать поломок. В качестве альтернативы, для удаления грязи со стороны подачи воздуха, можно использовать респиратор.

Убедитесь, что алюминиевые ребра не погнулись и не повреждены. В случае поломок свяжитесь с авторизированным ассистентским центром, чтобы разогнуть батарею и добиться изначального состояния для оптимального потока воздуха.

ЭЛЕКТРОВЕНТИЛЯТОРЫ

Убедитесь, что вентиляторы и защитные решетки хорошо закреплены.

Проверьте, если это возможно, чтобы не было нарушения балансировки электрического вентилятора, о чем свидетельствует шум и неестественные вибрации. Убедитесь, что крышки клеммных коробок закрыты и что фиксаторы кабеля размещены надлежащим образом.

водный обменник

Очень важно, чтобы обменник обеспечивал максимальный теплообмен. Поэтому необходимо, чтобы внутренние поверхности были чистыми от грязи и накипи.

Периодически проверяйте разницу между температурой подаваемой воды и температурой конденсата. Если разница больше 8 °C – 10 ° С,рекомендуется почистить обменник.

ТЕХИНСПЕКЦИИ

Предусмотрите помощь в инспекциях, оказываемую авторизированными ассистентскими центрами или квалифицированным персоналом.

Инспекции должны проводиться, как минимум:

- каждый год только для охлаждающих приборов.
- каждые полгода для охлаждающих и нагревающих приборов

Частота, тем не менее, зависит от использования: в случае частого использования (продолжительного или прерывистого использования, на грани рабочих ограничений и т.д.) критического использования (необходим сервисом) рекомендуется планировать инспекции через короткие промежутки времени.

В случае с приборами с предохранительными клапанами следуйте инструкциям Производителя.

Периодически проводите очистку предохранительных клапанов и следите за тем, чтобы не было окиси или коррозии, особенно если прибор установлен недалеко от моря, в промышленных зонах или в помещениях с коррозионной температурой.

Следует проводить следующие проверки:

- Проверьте напряжение источника питания (при наполнении и опорожнении)
- Проверьте электрическую плату (состояние контактов магнитного пускателя, замыкание контактов, состояние проводки и изоляции)
- Проверьте поглощение отдельных электрических нагрузок
- Проверьте чистоту и эффективность обменников
- Проверьте чистоту фильтров (воздушных и водных)
- Проверьте на наличие утечек из холодильной цепи
- Проверьте предохранительные приборы (предохранительные клапаны, переключатели давления, термостаты и т.д.). Настройку систем, контрольных приборов (сигнализацию, датчики, манометры и т.д.)
- Проверьте рабочие параметры холодильной цепи (смотрите «ХОЛОДИЛЬНЫЕ ТАБЛИЦЫ» и радел ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ)

ДИРЕКТИВА 97/23 CE PED

Директива 97/23 CE PED дает инструкции для установщиков, пользователей и техников по обслуживанию. Читайте местные нормы. В Италии читайте декрет министерства от 1 Декабря 2004 года № 329 (и последующие изменения). Он определяет операции, которые необходимо проделать; приборы 1-й категории и те, которые определяются статьей 3.3 97/23/ЕС, не включенные в эту норму (смотрите серийный номер на приборе).

В качестве примера сморите следующее:

- 1. ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПЕРВОЙ УСТАНОВКИ только для приборов, собранных на стройплощадке установщика (например, Конденсационная цепь + прибор прямого расширения)
- СЕРТИФИКАЦИЯ РАБОЧИХ НАСТРОЕК для всех приборов
- 3. ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ должны проводиться так, как это указано производителем (смотрите раздел профилактический осмотр)

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Если планируется долгий нерабочий период, например зима для охлаждающего прибора:

- Выключите питание, чтобы избежать электрических рисков или повреждения молнией
- Чтобы избежать риска замерзания, как показано в ГИДРАВЛИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЯХ, тогда:
 - добавьте гликоля в секции оборудования, подвергающиеся температурам ниже нуля
 - добавьте гликоль в змеевики, нагревающие воду, даже летом
 - задействуйте антифризное сопротивление, если такое есть.

Если нерабочий период очень длинный или в случае очень низких температур, внешние вентиляторы могут временно блокироваться; поэтому, рекомендуется включать их каждый месяц, чтобы избежать заеданий или электрических перегрузок, когда прибор будет включен.

Включение прибора должен производить квалифицированный персонал, особенно после зимних остановок холодильных приборов или при необходимости сезонных выключений.

При включении смотрите раздел «ВКЛЮЧЕНИЕ».

Сделайте расписание помощи техника заранее, чтобы избежать задержек и использовать установку, когда это необходимо.

ХОЛОДИЛЬНЫЕ ТАБЛИЦЫ

ЭТОТ РАЗДЕЛ ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫХ ТЕХНИКОВ, КОТОРЫЕ ЗНАЮТ СЛЕДУЮЩЕЕ:

- РАБОЧИЕ ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ ХОЛОДИЛЬНОЙ ЦЕПИ
- РЕЖИМЫ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ И ДАВЛЕНИЯ
- РИСК ПОДОБНЫХ ОПЕРАЦИЙ

Данные таблиц дают возможность протестировать работу холодильной цепи измерением нескольких параметров. Данные являются значимыми, если они измеряются одновременно во время работы холодильной цепи

Harristo vistanti con cua ministrati, com con									
ПЕРЕ	ГРЕВ	ПЕРЕОХЛАЖДЕНИЕ							
:	=	=							
	рубопроводе – температура щения	Температура конденсации (давление *) – температура жидкости							
Противодавление	7.2 бар	Температура конденсации	29.6 бар						
Температура в обратном трубопроводе	7.3 °C	Температура жидкости	45 °C						
Перегрев	7.3 – 0.8 = 6.5 °C	Переохлаждение	49.91 – 45 = 4.91 °C						

^{*} важно, чтобы давление конденсации измерялось как можно ближе к точке, в которой измеряется температура жидкости, на случай, если на подсчеты повлияют потери заряда (а следовательно и снижение температуры), вызванные тем, что компоненты холодильной сети помещены между двумя точками замеров.

Pg = Р измерительный прибор = относительное давление (letta sul manometro), Ts : давление насыщенного ара

для R410A скольжение не учитывалось, так как оно близко к 0																	
Pg	Ts [°C]	Pg	Ts [°C]	Pg	Ts [°C]	Pg	Ts [°C]	Pg	Ts [°C]	Pg	Ts [°C]	Pg	Ts [°C]	Pg	Ts [°C]	Pg	Ts [°C]
0.0	-51.66	5.0	-8.69	10.0	10.42	15.0	23.74	20.0	34.22	25.0	42.95	30.0	50.47	35.0	57.10	40.0	63.02
0.2	-48.02	5.2	-7.73	10.2	11.03	15.2	24.20	20.2	34.59	25.2	43.27	30.2	50.75	35.2	57.35	40.2	63.25
0.4	-44.83	5.4	-6.79	10.4	11.63	15.4	24.66	20.4	34.97	25.4	43.59	30.4	51.03	35.4	57.60	40.4	63.47
0.6	-41.98	5.6	-5.87	10.6	12.23	15.6	25.12	20.6	35.34	25.6	43.90	30.6	51.31	35.6	57.85	40.6	63.69
0.8	-39.40	5.8	-4.97	10.8	12.82	15.8	25.57	20.8	35.71	25.8	44.22	30.8	51.59	35.8	58.09	40.8	63.92
1.0	-37.03	6.0	-4.10	11.0	13.40	16.0	26.01	21.0	36.08	26.0	44.53	31.0	51.86	36.0	58.34	41.0	64.14
1.2	-34.84	6.2	-3.24	11.2	13.97	16.2	26.46	21.2	36.44	26.2	44.85	31.2	52.14	36.2	58.58	41.2	64.36
1.4	-32.81	6.4	-2.40	11.4	14.54	16.4	26.90	21.4	36.81	26.4	45.16	31.4	52.41	36.4	58.82	41.4	64.58
1.6	-30.90	6.6	-1.57	11.6	15.10	16.6	27.33	21.6	37.17	26.6	45.47	31.6	52.68	36.6	59.07	41.6	64.79
1.8	-29.10	6.8	-0.77	11.8	15.66	16.8	27.76	21.8	37.52	26.8	45.77	31.8	52.95	36.8	59.31	41.8	65.01
2.0	-27.39	7.0	0.02	12.0	16.20	17.0	28.19	22.0	37.88	27.0	46.08	32.0	53.22	37.0	59.55	42.0	65.22
2.2	-25.78	7.2	0.80	12.2	16.74	17.2	28.62	22.2	38.23	27.2	46.38	32.2	53.49	37.2	59.78	42.2	65.44
2.4	-24.24	7.4	1.56	12.4	17.28	17.4	29.04	22.4	38.58	27.4	46.69	32.4	53.75	37.4	60.02	42.4	65.65
2.6	-22.76	7.6	2.31	12.6	17.81	17.6	29.45	22.6	38.93	27.6	46.99	32.6	54.02	37.6	60.26	42.6	65.87
2.8	-21.35	7.8	3.05	12.8	18.33	17.8	29.87	22.8	39.28	27.8	47.28	32.8	54.28	37.8	60.50	42.8	66.08
3.0	-20.00	8.0	3.77	13.0	18.85	18.0	30.28	23.0	39.62	28.0	47.58	33.0	54.54	38.0	60.73	43.0	66.29
3.2	-18.69	8.2	4.48	13.2	19.36	18.2	30.69	23.2	39.96	28.2	47.88	33.2	54.80	38.2	60.96	43.2	66.50
3.4	-17.44	8.4	5.18	13.4	19.87	18.4	31.09	23.4	40.30	28.4	48.17	33.4	55.06	38.4	61.20	43.4	66.71
3.6	-16.22	8.6	5.87	13.6	20.37	18.6	31.49	23.6	40.64	28.6	48.46	33.6	55.32	38.6	61.43	43.6	66.92
3.8	-15.05	8.8	6.55	13.8	20.86	18.8	31.89	23.8	40.98	28.8	48.76	33.8	55.58	38.8	61.66	43.8	67.13
4.0	-13.91	9.0	7.22	14.0	21.36	19.0	32.28	24.0	41.31	29.0	49.05	34.0	55.84	39.0	61.89		
4.2	-12.81	9.2	7.88	14.2	21.84	19.2	32.68	24.2	41.64	29.2	49.33	34.2	56.09	39.2	62.12		
4.4	-11.74	9.4	8.53	14.4	22.32	19.4	33.07	24.4	41.97	29.4	49.62	34.4	56.34	39.4	62.35		
4.6	-10.69	9.6	9.16	14.6	22.80	19.6	33.45	24.6	42.30	29.6	49.91	34.6	56.60	39.6	62.57		
4.8	-9.68	9.8	9.79	14.8	23.27	19.8	33.84	24.8	42.62	29.8	50.19	34.8	56.85	39.8	62.80		

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ОПЕРАЦИИ ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ ПЕРСОНАЖЕМ, ИМЕЮЩИМ НЕОБХОДИМЫЕ РАЗРЕШЕНИЯ СОГЛАСНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНАМ И НОРМАМ БЕЗОПАСНОСТИ.

ВМЕШАТЕЛЬСТВА ВО ВРЕМЯ ГАРАНТИЙНОГО ПЕРИОДА ПРОВОДЯТСЯ АВТОРИЗИРОВАННЫМИ СЕРВИСНЫМИ ЦЕНТРАМИ.

ПЕРЕД ПОВТОРНОЙ НАСТРОЙКОЙ СИГНАЛА ТРЕВОГИ, ОПРЕДЕЛИТЕ И УСТРАНИТЕ ЕГО ПРИЧИНУ. ПОВТОРНЫЕ ПЕРЕНАСТРОЙКИ МОГУТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ СЕРЬЕЗНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ.

В определенных конфигурациях машин некоторых предохранительных приборов может быть несколько, и они могут идти к одному вводу на электронном модуле.

Поэтому проверяйте электрическую диаграмму, чтобы проверить, имеет ли прибор, которому отвечает сигнал тревоги, другие приборы, подсоединенный к нему.

Список возможный причин сигнала тревоги.

ВЫСОКОЕ ДАВЛЕНИЕ (при охлаждении)

- 1. высокая температура воды (смотри рабочие пределы)
- 2. высокая температура воздуха (смотрите рабочие пределы)
- 3. грязный/ заблокированный змеевик
- вентиляторы не работают/работают на маленькой скорости
- маностат/преобразователь: неплотные электрические контакты/терминалы, порваны электрические кабели
- 6. анти-конденсационный газ в холодильной цепи
- 7. слишком много хладагента
- 8. проверьте пусковые механизмы маностата или преобразователя
- проверьте контрольную точку давление маностата или преобразователя (отложения масла, грязи, механическая блокировка)

НЕИСПРАВНЫЙ ДАТЧИК

- 1. найдите часть на монтажной схеме.
- 2. неплотные электрические контакты/терминалы, поврежденная электропроводка
- проверьте правильность работы датчика омического уровня (с помощью тестера)
- 4. замените датчик.
- 5. проверьте конфигурацию электронного модуля (это может делать только авторизированный центр)
- 6. замените электронный модуль

ЗАШИТА КОМПРЕССОРА

- 1. найдите часть на монтажной схеме
- 2. неплотные электрически контакты/терминалы, поврежденная электропроводка
- 3. повреждена электрическая обмотка
- 4. напряжение вакуумной камеры ниже лимита
- 5. силовые контакторы / контакты поломаны
- 6. пусковая мощность ниже лимитов
- высокое/несбалансированное поглощение электричества
- 8. высокая температура выходного патрубка компрессора > термостатический прибор нуждается в калибровке, недостаточная разгрузка хладагента

НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ (при охлаждении)

- 1. низкая температура воздуха (смотри эксплуатационные ограничения)
- низкая температура воды (см. эксплуатационные ограничения)
- недостаточный поток воды к обменнику (высокая термальная разница между входом и выходом)
- 4. непостоянный поток (например, если насос выключен, определенные области оборудования исключаются или включаются, другие изолированы)
- 5. чистый водный фильтр/открытые клапаны/воздушные пузырьки в оборудовании
- 6. обменник
- 7. маностат/преобразователь: неплотные электрические контакты/терминалы, поврежденные электрические
- 8. пустая холодильная цепь, видимые утечки хладагента/масла, недостаточная загрузка
- 9. заблокированный осущающий фильтр
- 10. термостатический прибор плохо работает
- поверьте пусковой механизм маностата или преобразователя
- 12. проверьте контрольную точку давления маностата или преобразователя (отложения масла, грязи, механическая блокировка)

НЕИСПРАВНЫЙ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ

- 1. найдите часть на монтажной схеме
- неплотные электрически контакты/терминалы, поврежденная электропроводка
- 3. проверьте, чтобы тестовые точки давления были рабочими
- 4. замените часть
- проверьте конфигурацию электронного модуля(это может делать только авторизированный персонал сервисного центра)
- 6. замените электронный модуль

ЗАШИТА ВЕНТИЛЯТОРА

- 1. найдите часть на монтажной схеме
- 2. вентилятор механически заклинило, подшипник / приводной ремень (если такие есть)
- неплотные электрически контакты/терминалы, поврежденная электропроводка
- электрическая обмотка вентилятора повреждена, напряжение тока ниже лимита
- высокое, несбалансированное потребление электричества

ЗАЩИТА НАСОСА

- найдите часть на монтажной схеме
- 2. насос заклинило (возможно, после длительных сезонных выключений)
- 3. неплотные электрические контакты/терминалы, поврежденная электропроводка
- 4. повреждена электрическая проводка вентилятора
- 5. напряжение тока ниже лимита
- 6. высокое/несбалансированное потребление электричества

ВЫВОД ПРИБОРА ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Прибор должен отключаться авторизированным персоналом, который должен сначала прочитать раздел «Остаточный Риск» данной инструкции.

Перед отключением прибора необходимо проделать следующее:

- хладагент (если цепь нельзя изолировать) необходимо извлечь, используя высасывающие устройства замкнутой цепи, чтобы содержимое не попало в атмосферу.
- При извлечении антифриза убедитесь, что нет утечки и что он не попадает в атмосферу.
 Жидкий антифриз необходимо хранить в специальных контейнерах.

При обратном помещении этих веществ в прибор, необходимо принять все меры для избежания нанесения вреда людям и оборудованию, а также для избежания загрязнения окружающей территории.

В ожидании демонтажа и утилизации прибор можно хранить вне помещений, так как плохая погода и быстрые смены температуры не навредят окружающей среде, если электрические, холодильные и гидравлические цепи прибора целы и закрыты.

ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ

ДЛЯ ДЕМОНТАЖА И УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОР НЕОБХОДИМО ОТПРАВЛЯТЬ В АВТОРИЗИРОВАННЫЙ ЦЕНТР.

При демонтаже прибора вентилятор, мотор и змеевик, если они находятся в рабочем состоянии, могут повторно использоваться специализированными центрами.

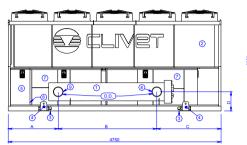
Все материалы необходимо повторно использовать или утилизировать согласно соответствующим действующим национальным стандартам.

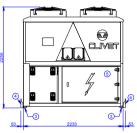
Для получения дополнительной информации о выводе прибора из эксплуатации связывайтесь с производителем.

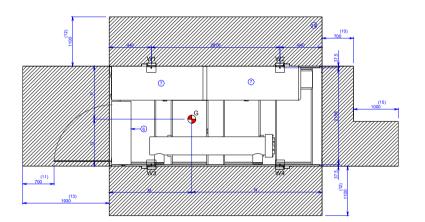
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ГАБАРИТЫ

ГАБАРИТЫ: 200H-220H-230H-240H





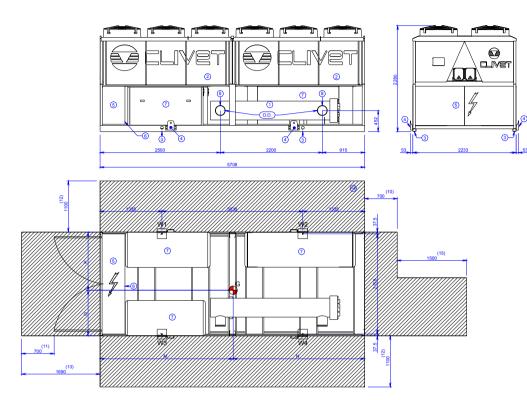


- (1) ВНУТРЕННИЙ ОБМЕННИК (ИСПАРИТЕЛЬ)
- (2) ВНЕШНИЙ ОБМЕННИК (КОНДЕНСАТОР)
- (3) ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ ПРИБОРА
- (4) ПОДЪЕМНЫЕ СКОБЫ (РСНИМАЮЩИЕСЯ, ЕСЛИ НЕОБХОДИМОД, ПОСЛЕ РАЗМЕШЕНИЯ ПРИБОРА)
- (5) ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПАНЕЛЬ
- (6) ВХОД ДЛЯ ПОДВОДА ЭЛЕКТРИЧЕСТВА (7) ЗВУНОНЕПРОНИЦАЕМЫЙ КОРПУС (ТОЛЬКО ПО ЗАКАЗУ)
- (8) ВОДОПРИЕМНКИ ВНЕШНЕГО ОБМЕННИКА
- (9) ВОДОПРИЕМНИК ВНУТРЕННЕГО ОБМЕННИКА
- (10) МОНТАЖНЫЕ СКОБЫ
- (11) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ПРОХОЖДЕНИЯ.
- (12) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ БЕЗОПАСНОО ПРОХОЖДЕНИЯ. КОГДА ОТКРЫТА ДВЕРЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЩИТА.
- (13) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ НОРМАЛЬНОГО ВОДНОГО ПОТОКА К ЗМЕЕВИКУ КОНДЕНСАТОРА.
- (14) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР НА СТОРОНЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЩИТА.
- (15) РЕКОМЕНДУЕТСЯ ЗАЗОР ДЛЯ ДОСТУПА
- (G) ЦЕНТР ТЯЖЕСТИ

		ST				S	С			E	N		
СТОРОНА		200H	220H	230H	240H	200H	220H	230H	240H	200H	220H	230H	240H
длина	mm	4750	4750	4750	4750	4750	4750	4750	4750	4750	4750	4750	4750
ширина	mm	2233	2233	2233	2233	2233	2233	2233	2233	2233	2233	2233	2233
высота	mm	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250
Α	mm	1467	1467	1395	1395	1467	1467	1395	1395	1467	1467	1395	1395
В	mm	2250	2250	2200	2200	2250	2250	2200	2200	2250	2250	2200	2200
С	mm	1033	1033	1155	1155	1033	1033	1155	1155	1033	1033	1155	1155
D	mm	360	360	430	430	360	360	430	430	360	360	430	430
M	mm	2190	2193	2208	2213	2186	2190	2204	2209	2186	2190	2204	2209
N	mm	2560	2557	2542	2537	2564	2560	2546	2541	2564	2560	2546	2541
0	mm	1336	1343	1289	1285	1361	1366	1312	1309	1361	1366	1312	1309
Р	mm	897	890	944	948	872	867	921	924	872	867	921	924
OD	mm	168,3	168,3	219,1	219,1	168,3	168,3	219,1	219,1	168,3	168,3	219,1	219,1
W1	kg	1146	1216	1260	1260	1203	1272	1316	1316	1203	1272	1316	1316
W2	kg	995	1059	1094	1098	1044	1108	1143	1147	1044	1108	1143	1147
W3	kg	949	1000	1086	1089	975	1026	1112	1115	975	1026	1112	1115
W4	kg	797	843	920	927	816	862	939	946	816	862	939	946
Масса нетто	kg	3887	4118	4360	4374	4038	4268	4510	4524	4038	4268	4510	4524
Масса брутто	kg	3754	4005	4139	4153	3903	4154	4288	4302	3903	4154	4288	4302

При установке дополнительных аксессуаров масса и габаритные рамеры блока могут отличаться от приведенных здесь. Для уточнения необходимой информации свяжитесь с нашими техническими

ГАБАРИТЫ: 270Ј

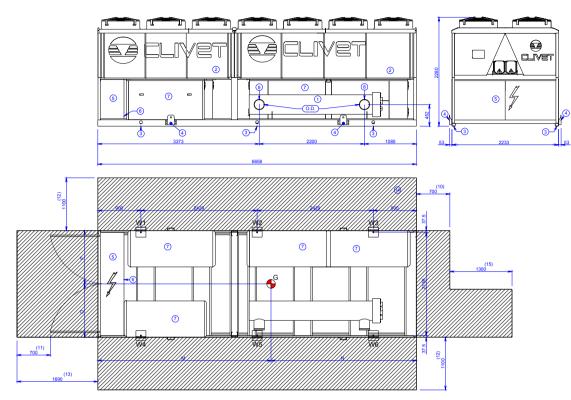


		ST	sc	EN
СТОРОНА		270J	270J	270J
длина	mm	5708	5708	5708
ширина	mm	2233	2233	2233
высота	mm	2280	2280	2280
M	mm	2733	2724	2724
N	mm	2975	2984	2984
0	mm	1333	1337	1337
Р	mm	900	896	896
OD	mm	219,1	219,1	219,1
W1	kg	1527	1595	1595
W2	kg	1421	1476	1476
W3	kg	1258	1309	1309
W4	kg	1152	1190	1190
Масса нетто	kg	5358	5570	5570
Масса брутто	kg	5151	5363	5363

- (1) ВНУТРЕННИЙ ОБМЕННИК (ИСПАРИТЕЛЬ)
- (2) ВНЕШНИЙ ОБМЕННИК (КОНДЕНСАТОР)
- (3) ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ ПРИБОРА
- (4) ПОДЪЕМНЫЕ СКОБЫ (РСНИМАЮЩИЕСЯ, ЕСЛИ НЕОБХОДИМОД, ПОСЛЕ РАЗМЕЩЕНИЯ ПРИБОРА)
- (5) ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПАНЕЛЬ
- (6) ВХОД ДЛЯ ПОДВОДА ЭЛЕКТРИЧЕСТВА (7) ЗВУНОНЕПРОНИЦАЕМЫЙ КОРПУС (ТОЛЬКО ПО ЗАКАЗУ)
- (8) ВОДОПРИЕМНКИ ВНЕШНЕГО ОБМЕННИКА
- (9) ВОДОПРИЕМНИК ВНУТРЕННЕГО ОБМЕННИКА
- (10) МОНТАЖНЫЕ СКОБЫ
- (11) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ПРОХОЖДЕНИЯ.
- (12) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ БЕЗОПАСНОО ПРОХОЖДЕНИЯ. КОГДА ОТКРЫТА ДВЕРЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЩИТА.
- (13) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ НОРМАЛЬНОГО ВОДНОГО ПОТОКА К ЗМЕЕВИКУ КОНДЕНСАТОРА.
- (14) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР НА СТОРОНЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЩИТА.
- (15) РЕКОМЕНДУЕТСЯ ЗАЗОР ДЛЯ ДОСТУПА
- (G) ЦЕНТР ТЯЖЕСТИ

При установке дополнительных аксессуаров масса и габаритные рамеры блока могут отличаться от приведенных здесь. Для уточнения необходимой информации свяжитесь с нашими техническими специалистами.

ГАБАРИТЫ: 300L-315L-330L

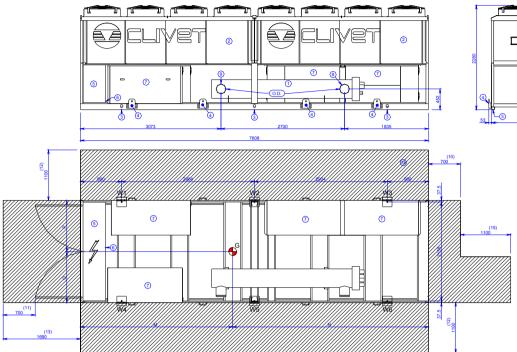


		ST				sc			EN	
СТОРОНА		300L	315L	330L	300L	315L	330L	300L	315L	330L
длина	mm	6658	6658	6658	6658	6658	6658	6658	6658	6658
ширина	mm	2233	2233	2233	2233	2233	2233	2233	2233	2233
высота	mm	2280	2280	2280	2280	2280	2280	2280	2280	2280
M	mm	3246	3248	3246	3236	3237	3236	3236	3237	3236
N	mm	3412	3410	3412	3422	3421	3422	3422	3421	3422
0	mm	1217	1208	1205	1228	1220	1217	1228	1220	1217
Р	mm	1016	1025	1028	1005	1013	1016	1005	1013	1016
OD	mm	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1
W1	kg	963	966	974	1020	1024	1031	1020	1024	1031
W2	kg	1341	1354	1351	1408	1422	1419	1408	1422	1419
W3	kg	917	916	920	956	954	959	956	954	959
W4	kg	838	849	861	869	880	892	869	880	892
W5	kg	1166	1190	1195	1199	1223	1227	1199	1223	1227
W6	kg	798	805	813	814	821	829	814	821	829
Масса нетто	kg	6023	6080	6114	6266	6324	6357	6266	6324	6357
Масса брутто	kg	5816	5895	5929	6060	6139	6173	6060	6139	6173

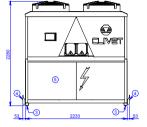
- (1) ВНУТРЕННИЙ ОБМЕННИК (ИСПАРИТЕЛЬ)
- (2) ВНЕШНИЙ ОБМЕННИК (КОНДЕНСАТОР)
- (3) ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ ПРИБОРА
- (4) ПОДЪЕМНЫЕ СКОБЫ (RCHИМАЮЩИЕСЯ, ЕСЛИ НЕОБХОДИМОD,
- ПОСЛЕ РАЗМЕЩЕНИЯ ПРИБОРА)
- (5) ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПАНЕЛЬ
- (6) ВХОД ДЛЯ ПОДВОДА ЭЛЕКТРИЧЕСТВА
- (7) ЗВУНОНЕПРОНИЦАЕМЫЙ КОРПУС (ТОЛЬКО ПО ЗАКАЗУ)
- (8) ВОДОПРИЕМНКИ ВНЕШНЕГО ОБМЕННИКА
- (9) ВОДОПРИЕМНИК ВНУТРЕННЕГО ОБМЕННИКА
- (10) МОНТАЖНЫЕ СКОБЫ
- (11) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ПРОХОЖДЕНИЯ.
- (12) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ БЕЗОПАСНОО ПРОХОЖДЕНИЯ, КОГДА ОТКРЫТА ДВЕРЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЩИТА.
- (13) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ НОРМАЛЬНОГО ВОДНОГО ПОТОКА К ЗМЕЕВИКУ КОНДЕНСАТОРА.
- (14) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР НА СТОРОНЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЩИТА.
- (15) РЕКОМЕНДУЕТСЯ ЗАЗОР ДЛЯ ДОСТУПА
- (G) ЦЕНТР ТЯЖЕСТИ

При установке дополнительных аксессуаров масса и габаритные рамеры блока могут отличаться от приведенных здесь. Для уточнения необходимой информации свяжитесь с нашими техническими специалистами.

ГАБАРИТЫ: 345L-360L



			Т	S	С	EN		
СТОРОНА		345L	360L	345L	360L	345L	360L	
длина	mm	7608	7608	7608	7608	7608	7608	
ширина	mm	2233	2233	2233	2233	2233	2233	
высота	mm	2280	2280	2280	2280	2280	2280	
M	mm	3657	3667	3648	3658	3648	3658	
N	mm	3951	3941	3960	3950	3960	3950	
0	mm	1193	1189	1205	1201	1205	1201	
Р	mm	1040	1044	1028	1032	1028	1032	
OD	mm	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	
W1	kg	996	996	1055	1055	1055	1055	
W2	kg	1553	1564	1613	1623	1613	1623	
W3	kg	863	873	904	914	904	914	
W4	kg	904	909	937	942	937	942	
W5	kg	1411	1428	1433	1450	1433	1450	
W6	kg	784	797	803	816	803	816	
Масса нетто	kg	6511	6567	6745	6800	6745	6800	
Масса брутто	ka	6286	6341	6520	6575	6520	6575	



- (1) ВНУТРЕННИЙ ОБМЕННИК (ИСПАРИТЕЛЬ)
- (2) ВНЕШНИЙ ОБМЕННИК (КОНДЕНСАТОР)
- (3) ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ ПРИБОРА
- (4) ПОДЪЕМНЫЕ СКОБЫ (ЯСНИМАЮЩИЕСЯ, ЕСЛИ НЕОБХОДИМОД,
- ПОСЛЕ РАЗМЕЩЕНИЯ ПРИБОРА)
- (5) ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПАНЕЛЬ
- (6) ВХОД ДЛЯ ПОДВОДА ЭЛЕКТРИЧЕСТВА
- (7) ЗВУНОНЕПРОНИЦАЕМЫЙ КОРПУС (ТОЛЬКО ПО ЗАКАЗУ)
- (8) ВОДОПРИЕМНКИ ВНЕШНЕГО ОБМЕННИКА
- (9) ВОДОПРИЕМНИК ВНУТРЕННЕГО ОБМЕННИКА
- (10) МОНТАЖНЫЕ СКОБЫ
- (11) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ПРОХОЖДЕНИЯ.
- (12) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ БЕЗОПАСНОО ПРОХОЖДЕНИЯ, КОГДА ОТКРЫТА ДВЕРЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЩИТА.
- (13) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ДЛЯ НОРМАЛЬНОГО ВОДНОГО ПОТОКА К ЗМЕЕВИКУ КОНДЕНСАТОРА.
- (14) МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР НА СТОРОНЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЩИТА.
- (15) РЕКОМЕНДУЕТСЯ ЗАЗОР ДЛЯ ДОСТУПА
- (G) ЦЕНТР ТЯЖЕСТИ

При установке дополнительных аксессуаров масса и габаритные рамеры блока могут отличаться от приведенных здесь. Для уточнения необходимой информации свяжитесь с нашими техническими специалистами.

ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

АКУСТИЧЕСКАЯ КОНФИГУРАЦИЯ: CTAHДAPTHOE (ST) / ЗВУКОИЗОЛЯЦИЯ КОМПРЕССОРА (SC)

РАЗМЕР			200H	220H	230H	240H	270J	300L	315L	330L	345L	360L
ОХЛАЖДЕНИЕ									I.			
Холодильная мощность	1	kW	511	558	609	647	692	748	797	860	910	965
Потребление компрессора		kW	170	185	201	216	229	250	265	283	300	319
Потребляемая мощность	2	kW	185	204	220	235	251	273	289	310	328	349
EER			2,76	2,73	2,77	2,75	2,75	2,74	2,76	2,78	2,78	2,76
ESEER			4,44	4,39	4,46	4,43	4,51	4,58	4,60	4,64	4,64	4,62
КОМПРЕССОР												
Тип компрессоров							S	CROLL				
Кол-во компрессоров		Nr	8	8	8	8	10	12	12	12	12	12
Номинальная мощность (С1)		HP	50	55	55	60	60	75	75	75	75	90
Номинальная мощность (С2)		HP	50	55	55	60	60	75	75	75	90	90
Номинальная мощность (С3)		HP	50									90
Номинальная мощность (С4)		HP	50									92
Станд. число ступеней мощности		Nr	8	8	8	8	10	12	12	12	12	12
Заправка маслом (С1)		-	10	12	12	11	11	20	20	20	20	17
Заправка маслом (С2)		-	10	12	12	11	11	20	20	20	17	17
Заправка маслом (С3)		ı	10	12	11	11	20	20	20	17	17	17
Заправка маслом (С4)		ı	10	12	11	11	20	20	17	17	17	17
Холодильные контуры		Nr	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
ВНУТРЕННИЙ ТЕПЛООБМЕННИК	(И	СПАР	РИТЕЛЬ)									
Тип внутреннего теплообменника (испарителя)	3							S&T				
Кол-во внутренних теплообменников (испарителей)		Nr						1				
расход воды		l/s	24,4	26,7	29,1	30,9	33,1	35,7	38,1	41,1	43,5	46,1
Падение давления на внутреннем теплообменнике		kPa	40	52	47	53	62	42	47	52	41	44
Объем испарителя		ı	125	114	222	222	207	207	184	184	225	225
ВЕНТИЛЯТОРЫ ВНЕШНЕЙ СЕКЦ	ЙИ						-					
Тип вентиляторов	4							AX				
Кол-во вентиляторов		Nr	8	10	10	10	12	12	13	14	15	16
Номинальный расход воздуха		l/s	48565	57559	57559	57559	68393	68393	75440	79945	87170	91693
СОЕДИНЕНИЯ												
Фитинги на водяные трубопроводы			168,3	168,3	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1
АКУСТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИ	КИ											
Уровень звукового давления (10 м)	5	dB(A)	68 (58)	68 (59)	68 (59)	69 (59)	69 (59)	69 (60)	70 (61)	70 (61)	70 (61)	71 (62)
1) почина привелены пла спелующ							(2) 00	T = VOVVVOTOV6				

⁽¹⁾ данные приведены для следующих условий:

температура воды во внутреннем теплообменнике (испарителе) = 12/7°C температура воздуха на входе внешнего теплообменника 35°C

⁽²⁾ Согласно стандарту EBPOBEHT общая потребляемая мощность не включает мощность насоса, расходуемую на преодоление падения давления при движении жидкости в теплообменниках.

⁽³⁾ S&T = кожухотрубный испаритель

⁽⁴⁾ АХ = осевой вентилятор

⁽⁵⁾ Данные в скобках относятся к конфигурации SC

РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН

PA3MEP	A3MEP						270J	300L	315L	330L	345L	360L
ВНЕШНИЙ ТЕПЛООБМЕННИК (КОНДЕНО	')						I					
Макс. температура воздуха на входе	1	°C		45								
Макс. температура воздуха на входе	2	°C					4	8				
Мин. температура воздуха на входе (в конденсатор)	3	°C		-10								
Мин. температура воздуха на входе (в конденсатор)	4	°C		-7								
Мин. температура воздуха на входе (в конденсатор)	5	°C		2								
Мин. температура воздуха на входе (в конденсатор)	6	°C		11								
ВНУТРЕННИЙ ТЕПЛООБМЕННИК (ИСПА	РИТЕЛ	1Ь)										
Макс. температура воды на входе		°C					2	:3				
Мин. температура воды на выходе (испарителя)	7	°C	5									
Мин. температура воды на выходе (испарителя)	8	°C	-8									

данные приведены для следующих условий:

температура воды во внутреннем теплообменнике (испарителе) = $12/7^{\circ}$ C разность между температурой воды на входе/выходе (испарителя) = 5° C Внимание: бесшумное охлаждение воздуха соответствует отсутствию воздушного потока в блоке. Дополнительные воздушные потоки через теплообменник ухудшают рабочие параметры блока (см. параметры со скоростью воздуха 0.5 м/с и 1 м/с).

Примечание: в любом случае блок не должен подвергаться воздействию температур ниже -10°С при работе, транспортировке или хранении. ВНИМАНИЕ: В СЛУЧАЕ ПРЕОБЛАДАЮЩИХ НАПРАВЛЕНИЙ ВЕТРОВ, НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВЕТРОЗАЩИТНЫЕ ОГРАЖДЕНИЯ

- (1) Макс. температура воздуха на входе блок при полной нагрузке
- (2) Макс. температура воздуха на входе блок с регулируемой мощностью со стандартным рабочим диапазоном

- (3) Минимальная температура входящей воды блок при полной нагрузке и неподвижном наружном воздухе
- (4) Мин. температура воздуха на входе работа при частичной нагрузке в неподвижном окружающем воздухе
- (5) Мин. температура воздуха на входе работа при частичной нагрузке и скорости воздуха 0,5 м/сек.
- (6) Мин. температура воздуха на входе работа при частичной нагрузке и скоростью воздуха 1 м/сек.
- (7) блок в стандартном исполнении

температура воздуха на входе внешнего теплообменника 35°C

(8) В = Низкотемпературный

температура воздуха на входе внешнего теплообменника 35°C 40%-ный раствор этиленгликоля

АКУСТИЧЕСКАЯ КОНФИГУРАЦИЯ: ОСОБОМАЛОШУМНОЕ (EN)

PA3MEP			200H	220H	230H	240H	270J	300L	315L	330L	345L	360L	
ОХЛАЖДЕНИЕ													
Холодильная мощность	1	kW	493	535	575	615	665	719	761	819	862	925	
Потребление компрессора		kW	181	197	214	232	242	267	282	303	318	338	
Потребляемая мощность	2	kW	192	210	227	245	258	282	299	320	337	358	
EER			2,57	2,55	2,53	2,52	2,58	2,55	2,55	2,55	2,56	2,58	
ESEER			4,50	4,46	4,43	4,40	4,59	4,61	4,61	4,62	4,63	4,67	
КОМПРЕССОР			,			•	,	,		,	,		
Тип компрессоров				SCROLL									
Кол-во компрессоров		Nr	8	8	8	8	10	12	12	12	12	12	
Номинальная мощность (С1)		HP	50	55	55	60	60	75	75	75	75	90	
Номинальная мощность (С2)		HP	50	55	55	60	60	75	75	75	90	90	
Номинальная мощность (С3)		HP	50	55	60	60	75	75	75	90	90	90	
Номинальная мощность (С4)		HP	50	55	60	60	75	75	90	90	90	92	
Станд. число ступеней мощности		Nr	8	8	8	8	10	12	12	12	12	12	
Заправка маслом (С1)		I	10	12	12	11	11	20	20	20	20	17	
Заправка маслом (С2)		I	10	12	12	11	11	20	20	20	17	17	
Заправка маслом (С3)		I	10	12	11	11	20	20	20	17	17	17	
Заправка маслом (С4)		I	10	12	11	11	20	20	17	17	17	17	
Холодильные контуры		Nr	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
ВНУТРЕННИЙ ТЕПЛООБМЕННИК	(M	СПАР	ИТЕЛЬ)										
Тип внутреннего теплообменника (испарителя)	3							S&T					
Кол-во внутренних теплообменников (испарителей)		Nr						1					
расход воды		l/s	23,6	25,6	27,5	29,4	31,8	34,3	36,4	39,1	41,2	44,2	
Падение давления на внутреннем теплообменнике		kPa	38	50	45	51	60	40	45	50	39	42	
Объем испарителя		ı	125	114	222	222	207	207	184	184	225	225	
ВЕНТИЛЯТОРЫ ВНЕШНЕЙ СЕКЦ	ИИ											1	
Тип вентиляторов	4							AX					
Кол-во вентиляторов		Nr	8	10	10	10	12	12	13	14	15	16	
Номинальный расход воздуха		l/s	36432	42251	42251	42251	49942	49942	55926	59010	64571	67655	
СОЕДИНЕНИЯ			'									'	
Фитинги на водяные трубопроводы			168,3	168,3	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	219,1	
АКУСТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИ													
Уровень звукового давления (10 м)	5	dB(A)	63	64	64	65	65	66	66	67	67	67	

(1) данные приведены для следующих условий: температура воды во внутреннем теплообменнике (испарителе) = 12/7°C температура воздуха на входе внешнего теплообменника 35°C

⁽²⁾ Согласно стандарту EBPOBEHT общая потребляемая мощность не включает мощность насоса, расходуемую на преодоление падения давления при движении жидкости в теплообменниках.

⁽³⁾ S&T = кожухотрубный испаритель (4) AX = осевой вентилятор

РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН

РАЗМЕР		200H	220H	230H	240H	270J	300L	315L	330L	345L	360L	
ВНЕШНИЙ ТЕПЛООБМЕННИК (КОНДЕНО	')											
Макс. температура воздуха на входе	1	°C	44	44	43	43			4	4		
Макс. температура воздуха на входе	2	°C	46	46	45	45			4	·6		
Мин. температура воздуха на входе (в конденсатор)	3	°C		-10								
Мин. температура воздуха на входе (в конденсатор)	4	°C		-7								
Мин. температура воздуха на входе (в конденсатор)	5	°C		2								
Мин. температура воздуха на входе (в конденсатор)	6	°C					1	11				
ВНУТРЕННИЙ ТЕПЛООБМЕННИК (ИСПА	РИТЕЛ	1Ь)										
Макс. температура воды на входе		°C					2	23				
Мин. температура воды на выходе (испарителя)	7	°C	5									
Мин. температура воды на выходе (испарителя)	8	°C	-8									

данные приведены для следующих условий:

температура воды во внутреннем теплообменнике (испарителе) = $12/7^{\circ}$ C разность между температурой воды на входе/выходе (испарителя) = 5° C Внимание: бесшумное охлаждение воздуха соответствует отсутствию воздушного потока в блоке. Дополнительные воздушные потоки через теплообменник ухудшают рабочие параметры блока (см. параметры со скоростью воздуха 0,5 м/с и 1 м/с).

Примечание: в любом случае блок не должен подвергаться воздействию температур ниже -10°С при работе, транспортировке или хранении. ВНИМАНИЕ: В СЛУЧАЕ ПРЕОБЛАДАЮЩИХ НАПРАВЛЕНИЙ ВЕТРОВ, НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВЕТРОЗАЩИТНЫЕ ОГРАЖДЕНИЯ

- (1) Макс. температура воздуха на входе блок при полной нагрузке
- (2) Максимальная температура входящего воздуха блок при полной нагрузке с стандартным ограничителем.
- Уровни шума в данном режиме соответствуют данным, приведенным для исполнения SC
- (3) Макс. температура воздуха на входе блок с регулируемой мощностью со стандартным рабочим диапазоном

- (4) Минимальная температура входящей воды блок при полной нагрузке и неподвижном наружном воздухе
- (5) Мин. температура воздуха на входе работа при частичной нагрузке в неподвижном окружающем воздухе
- (6) Мин. температура воздуха на входе работа при частичной нагрузке и скорости воздуха 0,5 м/сек.
- (7) Мин. температура воздуха на входе работа при частичной нагрузке и скоростью воздуха 1 м/сек.
- (8) блок в стандартном исполнении

температура воздуха на входе внешнего теплообменника 35°C

(9) В = Низкотемпературный

температура воздуха на входе внешнего теплообменника 35°C 40%-ный раствор этиленгликоля

ПОПРАВОЧНЫЙ КОЭФФИЦИЕНТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ

	ВНУТРЕННИ	ВНУТРЕННИЙ ОБМЕННИК									
m² °C/W	ПОПРАВОЧНЫЙ КОЭФФИЦИЕНТ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ МОЩНОСТИ	ПОПРАВОЧНЫЙ КОЭФФИЦИЕНТ ПОТРЕБЛЯЕМОЙ МОЩНОСТИ КОМПРЕССОРА									
0.44 x 10^(-4)	1.00	1.00									
0.88 x 10 ⁽⁻⁴⁾	0.97	0.99									
1.76 x 10^(-4)	0.94	0.98									

ЭКСПЛАУТАЦИОННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ОБМЕНННИКА (SC-EN)

	ВНУТРЕННИЙ ОБМЕННИК											
	максимальное рабочее давлен	ие на стороне хладагента (kPa)	максимальное рабочее давление на водной стороне (kPa)									
	ST	Низкая температура - В	максимальное расочее давление на воднои стороне (кга)									
CLIVET (C)	4500	4500	2500									
PED (CE)	4500	4500	2500									

По вопросам обращайтесь в наш офис продаж

ПОПРАВОЧНЫЙ КОЭФФИЦИЕНТ ДЛЯ РАСТВОРОВ АНТИФРИЗА

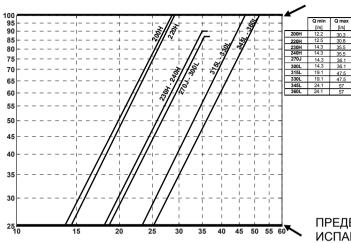
% этилен гликоля по весу	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	
Температура замерзания	°C	-2.0	-3.9	-6.5	-8.9	-11.8	-15.6	-19.0	-23.4
Безопасная температура	°C	3.0	1.0	-1.0	-4.0	-6.0	-10.0	-14.0	-19.0
Коэффициент охлаждающей способности	Nr	0.995	0.990	0.985	0.981	0.977	0.974	0.971	0.968
Коэффициент всасывания компрессора	Nr	0.997	0.993	0.990	0.988	0.986	0.984	0.982	0.981
Коэффициент потока раствора гликоля во внутреннем обменнике	Nr	1.003	1.010	1.020	1.033	1.050	1.072	1.095	1.124
Коэффициент падения давления	Nr	1.029	1.060	1.090	1.118	1.149	1.182	1.211	1.243

Поправочные коэффициенты относятся к смесям воды и гликоля, которые используются для предотвращения образования инея на обменниках в водных цепях во время неактивных периодов зимой.

Калибровка приборов защиты от перегрузки и устройств управления

		Открытое	Закрытое	Значение
Переключатель высокого давления	кПа	4050	3300	-
Переключатель низкого давления	кПа	450	600	-
Переключатель низкого давления (Brine)	кПа	200	350	-
Зашита от замерзания	°C	3	5.5	-
Предохранительный клапан высокого давления	кПа	-	-	4500
Предохранительный клапан низкого давления	кПа	-	-	3000
Максимальное количество запусков компрессора за час	Nr	-	-	10
Предохранительное термореле высокой температуры нагнетания компрессора	°C	-	-	120

НАГРУЗКА ИСПАРИТЕЛЯ ПО ДАВЛЕНИЮ: ST СТАНДАРТ - SC - EN



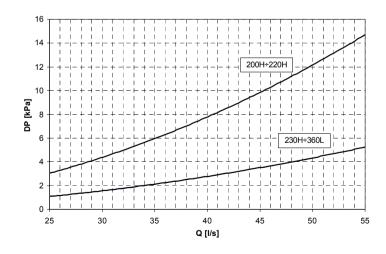
ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМОЕ ПАДЕНИЕ ДАВЛЕНИЯ НА ИСПАРИТЕЛЕ. ВНИМАНИЕ: НЕ ПРЕВЫШАТЬ ЭТИ ПРЕДЕЛЫ

ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМОЕ ПАДЕНИЕ ДАВЛЕНИЯ НА ИСПАРИТЕЛЕ. ВНИМАНИЕ: НЕ РАБОТАТЬ НИЖЕ ЭТИХ ПРЕДЕЛОВ

АКСЕССУАРЫ ФИЛЬТР ПО ВОДЕ

Падение давления на "водяном фильтре" добавляется к падению давления на испарителе.

Q = расход воды dP = падение давления



Акустическая конфигурация: Стандартное (ST)

	Ур	ове	нь а	куст	Уровень	Уровень			
		МО	ЩНС	СТИ	звукового	акустической			
	Д	иапа	азон	н окт	давления	мощности			
63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	dB(A)	dB(A)
93	86	90	96	92	96	89	84	80	100
98	87	90	100	94	92	86	82	80	100
98	87	90	100	94	93	87	82	80	100
99	88	91	101	95	93	87	83	81	101
99	89	92	101	95	94	88	84	81	101
100	89	92	102	96	94	88	84	81	102
100	90	93	102	96	95	89	84	81	102
100	90	93	102	96	95	89	85	82	102
101	91	94	103	97	96	90	85	82	103
101	91	94	103	97	96	90	85	82	103
	93 98 98 99 99 100 100 100	Д 63 125 93 86 98 87 98 87 99 88 99 89 100 89 100 90 101 91	мо Диап: 63 125 250 93 86 90 98 87 90 98 87 90 99 88 91 99 89 92 100 89 92 100 90 93 100 90 93	MOUHO Juanasoh 63 125 250 500 93 86 90 96 98 87 90 100 99 88 91 101 99 89 92 101 100 89 92 102 100 90 93 102 100 90 93 102 101 91 94 103	МОЩНОСТИ Диапазон окт 63 125 250 500 1000 93 86 90 96 92 98 87 90 100 94 98 87 90 100 94 99 88 91 101 95 99 89 92 101 95 100 89 92 102 96 100 90 93 102 96 101 91 94 103 97	МОЩНОСТИ (ДБ) Диапазон октав (I 63 125 250 500 1000 2000 93 86 90 96 92 96 98 87 90 100 94 92 98 87 90 100 94 93 99 88 91 101 95 93 99 89 92 101 95 94 100 89 92 102 96 94 100 90 93 102 96 95 100 90 93 102 96 95 101 91 94 103 97 96	93 86 90 96 92 96 89 98 87 90 100 94 92 86 98 87 90 100 94 93 87 99 88 91 101 95 93 87 99 89 92 101 95 94 88 100 89 92 102 96 94 88 100 90 93 102 96 95 89 100 90 93 102 96 95 89 101 91 94 103 97 96 90	мощности (дБ) Диапазон октав (Гц) 63 125 250 500 1000 2000 4000 8000 93 86 90 96 92 96 89 84 98 87 90 100 94 92 86 82 98 87 90 100 94 93 87 82 99 88 91 101 95 93 87 83 99 89 92 101 95 94 88 84 100 89 92 102 96 94 88 84 100 90 93 102 96 95 89 84 100 90 93 102 96 95 89 85 101 91 94 103 97 96 90 85	мощности (дБ) звукового давления Диапазон октав (Гц) давления 63 125 250 500 1000 2000 4000 8000 dB(A) 93 86 90 96 92 96 89 84 80 98 87 90 100 94 92 86 82 80 98 87 90 100 94 93 87 82 80 99 88 91 101 95 93 87 83 81 99 89 92 101 95 94 88 84 81 100 89 92 102 96 94 88 84 81 100 90 93 102 96 95 89 84 81 100 90 93 102 96 95 89 85 82

Акустическая конфигурация: со звукоизолированными компрессорами (S

		Ур	ове	нь а	куст	Уровень	Уровень			
			MC	ЩНО	сти	звукового	акустической			
DASMED		Д	иап	азон	н окт	давления	мощности			
PA3MEP	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	dB(A)	dB(A)
200H	87	82	90	94	85	89	83	79	75	95
220H	92	83	90	98	87	86	80	77	76	96
230H	92	83	90	98	87	86	80	77	76	96
240H	93	83	91	98	88	86	81	78	77	97
270J	94	85	92	99	89	87	82	79	77	98
300L	95	86	93	100	90	88	83	80	78	99
315L	95	86	94	101	90	88	83	80	78	99
330L	95	86	94	101	90	89	83	81	78	99
345L	96	87	95	101	91	89	84	81	79	100
360L	96	87	95	102	91	90	84	81	79	100

Акустическая конфигурация: Особомалошумное (EN)

		Ур	ове	нь а	куст	Уровень	Уровень			
			MC	ЩН	ости	звукового	акустической			
PA3MEP		Д	иап	азо	н окт	давления	мощности			
PASIMEP	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	dB(A)	dB(A)
200H	90	81	82	88	80	86	78	77	70	90
220H	95	81	81	92	83	82	75	74	71	91
230H	95	81	81	92	83	82	75	74	71	91
240H	95	81	81	92	83	82	75	74	71	91
270J	95	82	82	92	83	83	75	75	71	91
300L	96	83	83	94	84	84	77	76	72	93
315L	97	84	84	94	85	84	77	77	72	93
330L	97	84	84	94	85	84	77	77	73	93
345L	98	85	85	95	86	85	78	78	73	94
360L	98	85	85	95	86	85	78	78	73	94

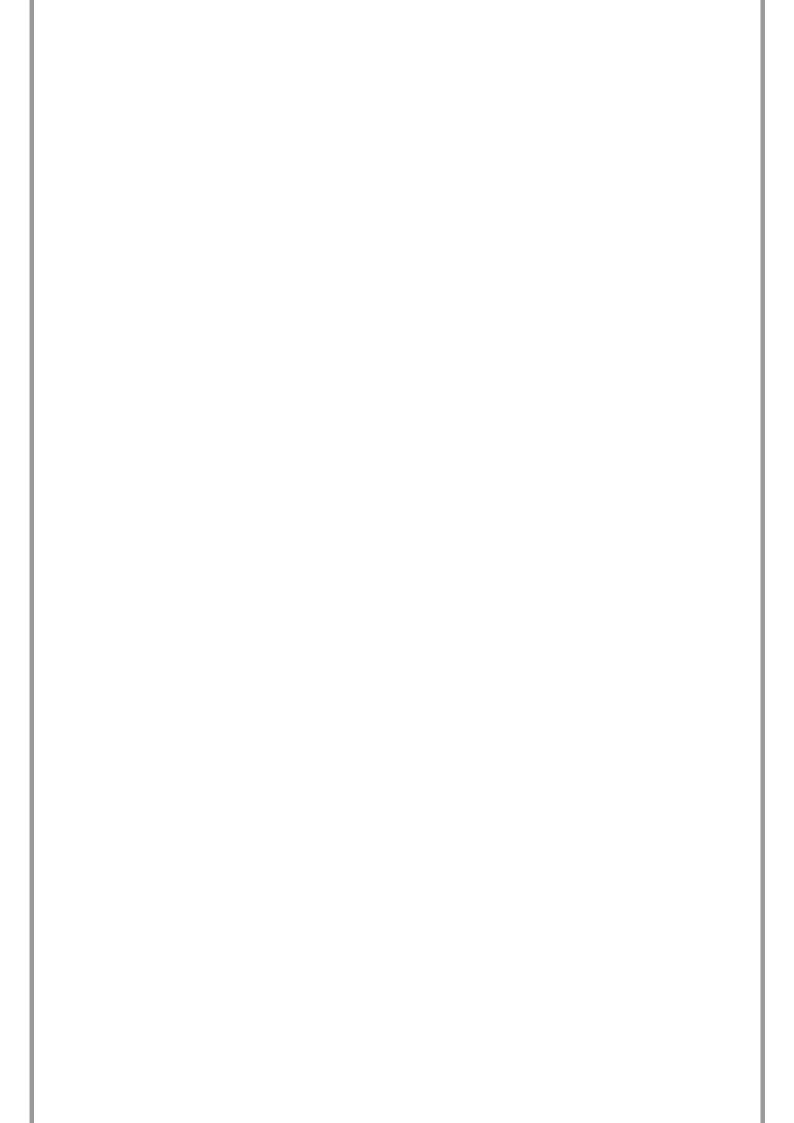
Методика замеров соответствуют нормам ISO 3744, отвечая требованиям сертификации EUROVENT 8/1.

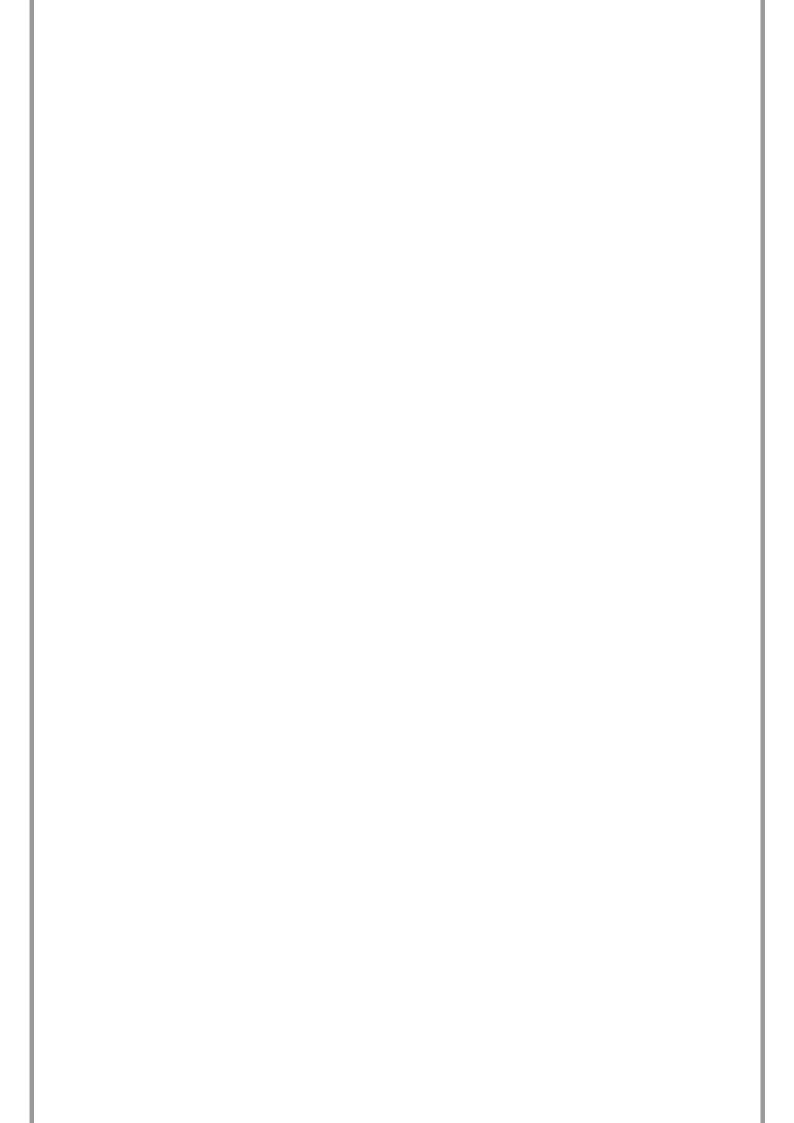
шумовые характеристики соответствует блоку, работающему с полной нагрузкой при номинальных условиях эксплуатации. Уровень звукового давления измерен на расстоянии 1м от наружной поверхности блока, работающего на открытом пространстве.

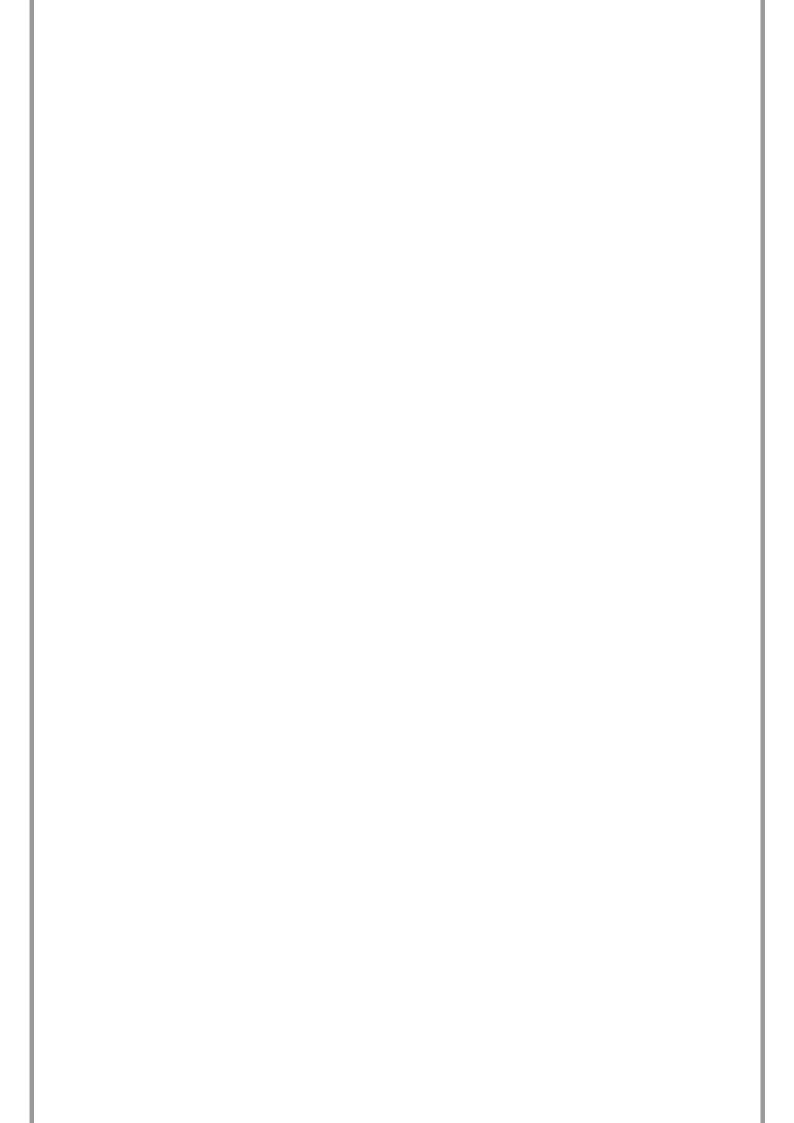
данные приведены для следующих условий:

температура воды во внутреннем теплообменнике (испарителе) = 12/7°C температура наружного воздуха 35°C

Рабочие пределы для версии EN соответствуют данным, приведенным в таблице. Блоки в исполнении SC могут быть предназначены для работы при более высоких температурах наружного воздуха.







| CLIVET SPA | CLIVET ESPAÑA S.A. | Madrid - SPAÍN | Tel. + 34 91 66558280 | Fax + 34 91 6657806 | info@clivet.it | Tel. + 34 91 6657806 | info@clivet.es | Tel. + 34 91 6657806 | info@clivet.uk.co.uk | CLIVET NEDERLAND B.V. | Amersfoort - Netherlands | Matrid - SPAÍN | Tel. + 34 91 6657806 | Fax + 34 91 665 CLIVET GmbH Norderstedt - GERMANY Tel. +49 (0) 40 32 59 57-0 Fax +49 (0) 40 32 59 57-194 info.de@clivet.com CLIVET TF AIR SYSTEMS (P) LTD.
Malur - INDIA
Tel. +91 8151 232683/5
Fax +91-8151-232684
info@clivettfa.com

Данные, содержащиеся в данном бюллетене, не являются обязывающими и могут изменяться производителем без предварительного предупреждения. Копирование, даже частичное ЗАПРЕЩЕНО

© COPYRIGHT - CLIVET S.P.A. - FELTRE (BL) - ITALIA